

УСТАНОВКА И ИНСТРУКЦИЯ
РУКОВОДСТВО ДЛЯ

ТЕПЛОВОЙ НАСОС
С WIFI-МОДУЛЕМ

БП-50XC-A
БП-85XC-A
БП-100XC-A
БП-120XC-A
БП-140XC-A



Иллюстрации, представленные в данном руководстве, не всегда могут соответствовать конкретной конструкции;
их цель – помочь лучше понять текст.

Производитель и поставщик оставляют за собой право вносить изменения в товар.

без каких-либо обязательств обновлять данное Руководство по установке и эксплуатации.

1.0	ВВЕДЕНИЕ	3
1.1	Применение тепловых насосов	3
1.2	Принцип работы теплового насоса	3
1.3	Проверка поставки	3
2.0	ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	4
3.0	ОПИСАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	4
3.1	Технические данные	4
3.2	Параметры воды в бассейне	4
3.3	Размеры теплового насоса	5
3.4	Описание основных частей систем	5
3.5	безопасности и управления	6
4.0	УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕПЛООВОГО НАСОСА	6
4.1	Выбор места	6
4.2	Установка теплового насоса	7
4.3	Электрическое соединение	8
4.3.1	Подключение к сети Постоянное	8
4.3.2	электрическое соединение	8
5.0	БЛОК УПРАВЛЕНИЯ	8
5.1	Функция блока управления со светодиодной	8
5.2	панелью Включение и выключение теплового	9
5.3	насоса Настройка рабочих параметров и проверка	9
5.4	изменения режима работы	11
5.5	Настройка времени и таймера (ЧАСЫ, ТАЙМЕР ВКЛ, ТАЙМЕР ВЫКЛ)	11
5.5.1	Настройка времени	11
5.5.2	Настройка таймера	11
5.6	Блокировка панели управления	12
6.0	ПРИМЕНЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ	12
6.1	Инструкция по эксплуатации	12
6.2	Регулировка рабочего состояния с помощью	12
6.3	байпасной конденсации воды	13
6.4	Автоматическое размораживание испарителя.	13
6.5	Принудительное размораживание.	13
6.6	Возможные проблемы из-за внешних условий.	13
6.7	Замечания по работе теплового насоса	14
6.8	Упрощенное описание управления	14
7.0	ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРОВЕРКА	15
7.1	Обслуживание	15
7.2	Зимовка	15
7.3	Сообщения об ошибках и устранение неполадок	16
8.0	WI-FI МОДУЛЬ	17

Спасибо, что выбрали наш тепловой насос.

Тепловой насос производится в соответствии со строгими техническими стандартами, чтобы обеспечить нашим клиентам превосходное качество и достаточную надежность. Данная инструкция по эксплуатации содержит всю информацию, необходимую для установки теплового насоса, ввода его в эксплуатацию и проведения технического обслуживания. Внимательно прочтите инструкции, прежде чем приступить к любому обращению или техническому обслуживанию. Производитель этого продукта не несет никакой ответственности и отказывается от какой-либо ответственности за материальный ущерб или травмы, вызванные неправильной установкой, вводом в эксплуатацию или ненадлежащим обслуживанием.

Этот документ является неотъемлемой частью изделия и должен храниться в машинном помещении или рядом с тепловым насосом.

1.1

ПРИМЕНЕНИЕ ТЕПЛОВЫХ НАСОСОВ

Этот тепловой насос предназначен исключительно для нагрева воды в бассейне и экономичного поддержания ее температуры на необходимом уровне. Любое другое применение насоса считается нецелесообразным.

Наибольшего КПД тепловой насос достигает при температуре воздуха в диапазоне от 15 до 25 °С. При температуре окружающей среды ниже +8 °С эффективность системы низкая, а выше 35 °С возникает риск перегрева. Поэтому оборудование не следует использовать за пределами температурного диапазона 8 + 35 °С.

Оптимальными условиями работы теплового насоса БП-85ХС-А являются бассейны с объемом воды не более 45 м³ за расход воды, проходящей через тепловой насос, равен 3,5 м.лв час минимум.

К оптимальным условиям эксплуатации теплового насоса ВР-100НС-А относятся бассейны с объемом воды до 60 м³.; расход воды, проходящей через тепловой насос, должен составлять 4,0 м.лв час минимум.

1.2

ПРИНЦИП РАБОТЫ ТЕПЛОВОГО НАСОСА

Тепловой насос, использующий цикл сжатия и расширения теплоносителя, позволяет забирать тепло из окружающего воздуха. Воздух прогоняется (нагнетателем) через испаритель, где его тепло передается теплоносителю и температура воздуха снижается. Затем теплоноситель сжимается (и нагревается) компрессором и транспортируется в змеевики теплообменника, где он передает свое тепло воде в бассейне. Затем охлажденная жидкость перетекает из теплообменника в расширительный клапан, в котором она расширяется, ее давление значительно снижается, а температура резко падает. Охлажденная жидкость возвращается обратно в испаритель, где снова нагревается потоком воздуха, и цикл повторяется снова. Весь процесс протекает непрерывно и контролируется с помощью датчиков давления и температуры.

Направление циркуляции воды можно изменить, выбрав соответствующий режим управления тепловым насосом. В этом случае вода в бассейне будет охлаждаться.

1.3

ПРОВЕРКА ПОСТАВКИ

Оборудование поставляется полностью собранным и готовым к подключению к трубопроводу системы фильтрации бассейна и подключению к розетке однофазного электропитания (220 В переменного тока/50 Гц).

При установке необходимо лишь вставить наконечник для слива конденсата в соответствующее отверстие в днище корпуса. Прежде чем

приступить к любым манипуляциям, проверьте комплектность оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные здесь иллюстрации и описания не являются обязательными и могут отличаться от фактически поставляемого продукта. Производитель и поставщик продукта оставляют за собой право вносить изменения в продукт без обязательства обновлять этот документ.



Символ классификации отходов в странах ЕС

Защитите окружающую среду. Соблюдайте местные правила утилизации отходов. Все неиспользованные или неисправные электроприборы/устройства сдавайте на утилизацию в специализированную фирму.



ВНИМАНИЕ: Оборудование содержит электрические компоненты, находящиеся под напряжением. Оборудование может быть вскрыто только электриком соответствующей технической квалификации. Существует опасность поражения электрическим током!!

- (a) Оборудование не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (включая детей) без присмотра и инструкций со стороны ответственного взрослого, для использования лицами, недостаточно хорошо знакомыми с работой оборудования, входящего в сферу применения, настоящего Федерального закона, лица, способность к немедленному реагированию которых снижена вследствие употребления наркотических и (или) наркотических средств и т.п.
- (b) Тепловой насос должен быть расположен в соответствии со стандартом ЧСН 33 2000-7-702, т.е. на расстоянии не менее 3,5 м от внешнего края бассейна.
- (c) Цепь питания теплового насоса должна соответствовать требованиям действующего стандарта ЧСН 33 2000 и должна быть оборудована автоматическим выключателем с минимальным током отключения 30 мА.
- (d) Любое вмешательство в электрическую установку теплового насоса и цепь электропитания должно выполняться только электриком соответствующей технической квалификации.
- (d) Не устанавливайте тепловой насос в местах, где он может быть затоплен водой.
- (f) Убедитесь, что в рабочей зоне теплового насоса нет детей. Главный выключатель теплового насоса не должен располагаться в пределах досягаемости детей.
- (g) Не оставляйте в работе незавершенный тепловой насос. Все его защитные крышки всегда должны быть установлены! Вращающийся вентилятор может привести к серьезной травме тела. Во время работы внутренние трубопроводы горячие и могут вызвать ожоги.
- (h) Если обнаружено, что удлинительный кабель или кабель питания насоса поврежден, немедленно выключите автоматический выключатель источника питания и устраните дефект.
- (i) Любые ремонт теплового насоса и вмешательство в его напорный контур теплоносителя должен выполняться только квалифицированным специалистом.
- (j) Техническое обслуживание и эксплуатация этого оборудования должны проводиться в соответствии с настоящими Инструкциями, а их рекомендуемая частота и периодичность должны соблюдаться.
- (k) Должны использоваться только оригинальные запасные части. Любое несоблюдение этих рекомендаций может привести к аннулированию гарантии, предоставленной на этот продукт, и любые претензии будут соответственно отклонены.

3.0

ОПИСАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ТИП	БП-50ХС-А	БП-85ХС-А	БП-100ХС-А	БП-120ХС-А	БП-140ХС-А
Источник питания (В~/Гц)	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50
Степень защиты	IP X4	IP X4	IP X4	IP X4	IP X4
Класс защиты	Я	Я	Я	Я	Я
Теплопроизводительность* (кВт)	4,9	8,65	10,6	12	14
Холодопроизводительность* (кВт)	3,1	6,2	7,4	8,4	9,7
Номинальная потребляемая мощность* (кВт)	0,82	1,55	1,8	2,0	2,4
Номинальный ток * (А)	3,6	7,3	8,3	9,5	11
КПД (отопление, эксплуатация)*	6	5,6	5,9	6	5,8
Требуемый расход воды (мин) (м ³ /час)	4,0	5,0	6,0	7,0	8,0
Расход воздуха (м ³ /час)	1400	2000 г.	2400	2800	3200
Уровень шума (дБ(А))	<48	<50	<52	<52	<53
Вес заправки охлаждающего газа (г)	3	650	750	820	930
ПГП	675	675	675	675	675
Вес оборудования (кг)	34	45	54	57	62
Размеры (Д x Д x В) (см)	70 x 27 x 52	85 x 29 x 54	91 x 31 x 62	90 x 31 x 67	96 x 33 x 72

* Эти значения могут меняться в зависимости от климатических и эксплуатационных условий.

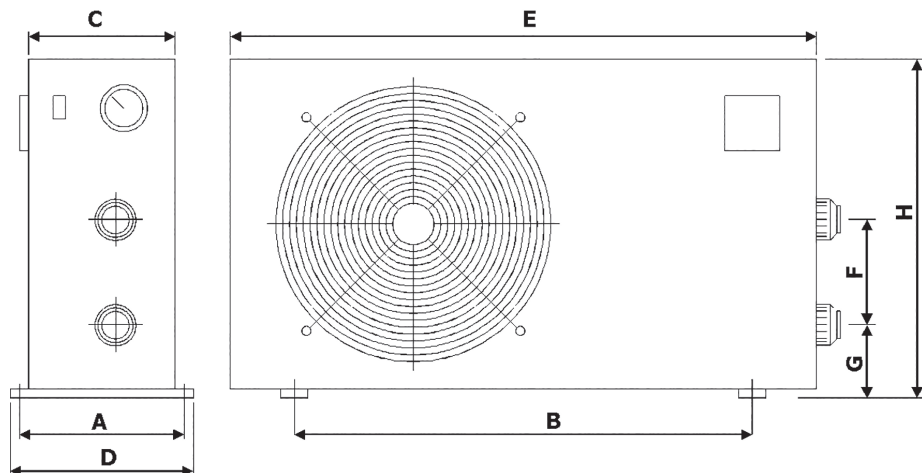
3.2

ПАРАМЕТРЫ ВОДЫ В БАССЕЙНЕ

Тепловой насос предназначен для нагрева воды в бассейне, соответствующей требованиям ее безвредности в условиях купания. Предельные значения для работы теплового насоса: рН в пределах 6,8 – 7,9, общее содержание хлора не должно превышать 3 мг/л. Жесткость воды должна поддерживаться на нижнем пределе оптимального диапазона, т.е. чуть выше 8 °dGH.

3.3

РАЗМЕРЫ ТЕПЛООВОГО НАСОСА



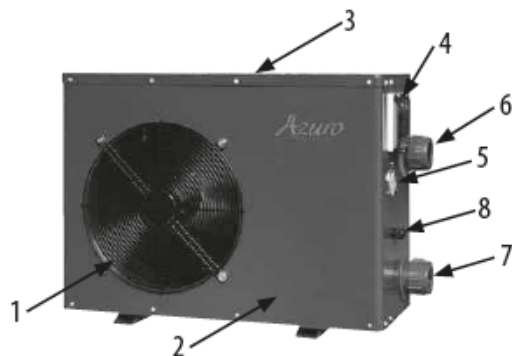
	БП-50XC-A	БП-85XC-A	БП-100XC-A	БП-120XC-A	БП-140XC-A
А	276	296	340	340	365
Б	395	490	555	555	615
С	266	286	305	306	331
Д	300	320	370	370	395
Э	701	846	900	900	960
Ф	260	300	300	385	385
Г	91	91	101	101	101
ЧАС	517,5	539	614	664	715

Примечание:Размеры указаны в мм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:Производитель оставляет за собой право вносить такие модификации продукта, которые не повлияют на его существенные свойства.

3.4

ОПИСАНИЕ ОСНОВНЫХ ЧАСТЕЙ



- 1 - Защитная решетка вентилятора
(выпуск воздуха)
- 2 - Жилье
- 3 - Верхняя крышка
- 4 - Панель управления
- 5 - Манометр
- 6 - Горловина для подключения выпускной трубы воды
- 7 - Горловина для подключения впускной трубы воды
- 8 - Кабель электропитания

Тепловой насос оснащен следующими системами:

Управление тепловым насосом по температуре:

- Датчик температуры испарителя запускает процесс размораживания.
- Датчик температуры окружающей среды (наружного воздуха) обеспечивает выключение теплового насоса, если температура падает ниже 7 °С (заводская настройка). Нормальная работа возобновится, как только температура окружающей среды поднимется до -5 °С (заводская настройка). Порядок изменения заводских настроек см. в разделе **5.3 Настройка и проверка рабочих параметров**.
- Датчик температуры, установленный на теплообменнике, обеспечивает выключение теплового насоса, как только температура воды достигнет необходимой температуры. Нормальная работа возобновится, как только температура воды в теплообменнике снизится на 2 °С ниже заданная температура (заводская настройка).

Системы безопасности включают в себя:

- Датчик расхода воды установлен на входе в теплообменник. Датчик расхода включает тепловой насос, когда вода протекает через теплообменник, и выключает насос в тот момент, когда вода перестает течь или расход падает ниже минимально необходимого значения.
- Датчик минимального/максимального давления газа в контуре охлаждения. Датчик температуры в напорной линии компрессора.
- Задержка времени
Оборудование снабжено устройством задержки времени с установленной выдержкой времени Z 1+3 мин. Для защиты устройств управления в цепи и устранения повторных включений и вибраций контактора. Эта временная задержка приведет к автоматическому перезапуску оборудования примерно через 1 час. 3 минуты после каждого прерывания работы теплового насоса. Задержка времени будет активирована даже в случае кратковременного прерывания электропитания и не позволит оборудованию запуститься раньше, чем выровняются давления в контуре охлаждения. Любое прерывание электропитания во время задержки не повлияет на установленный интервал времени.

В случае выхода из строя любой из этих систем (если имеет место неисправность или отключение системы или измерена ненормальная температура) на экране отображается соответствующее сообщение об ошибке, см. главу **7.3 Сообщения об ошибках и их удалении** здесь ниже.

Предупреждение: Демонтаж любой системы безопасности и управления или вывод ее из эксплуатации влечет за собой аннулирование гарантии.

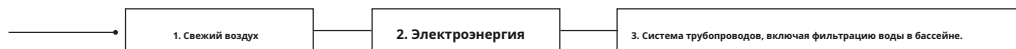
4.0

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕПЛООВОГО НАСОСА

4.1

ВЫБОР САЙТА

Тепловой насос предназначен для установки на открытом воздухе и будет хорошо работать практически в любой наружной среде при соблюдении трех следующих условий:

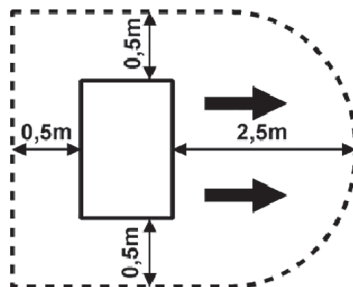


(a) Не устанавливайте тепловой насос в закрытых помещениях с ограниченным доступом воздуха, где воздух не может циркулировать достаточно свободно. Ни приток, ни отток воздуха не должны быть ограничены ни в каком отношении. В рабочей зоне вокруг теплового насоса, как указано на рисунке, нельзя размещать никакие предметы. Не размещайте насос среди кустов и кустарников, которые могут ограничить доступ воздуха. Любое препятствие свободной циркуляции снизит эффективность теплообмена и может даже привести к остановке насоса.

(b) Оборудование должно быть установлено в месте, защищенном от прямых солнечных лучей и других источников тепла, где оно может получать воздух из помещения, обогреваемого естественным путем солнечными лучами.

Далее рекомендуется возвести над насосом легкую кровлю для защиты его от прямых солнечных лучей и дождя.

(c) Не размещайте оборудование вблизи дорог, где оно может соприкасаться с продуктами движения, поскольку любое повышенное содержание пыли в воздухе приведет к прогрессирующему ухудшению эффективности теплообмена.



(г) Воздуховыпускное отверстие не должно быть направлено в места, где повышенная циркуляция холодного воздуха может мешать (окна, терраса и т. д.). Воздуховыпускное отверстие не должно быть направлено против направления преобладающих ветров.

(е) Расстояние оборудования от края бассейна не должно быть короче 3,5 м. Рекомендуется устанавливать тепловой насос на расстоянии 7 м от бассейна при условии, что общая длина соединительной системы труб не будет превышать 30 м. Следует учитывать, что чем длиннее труба, тем больше потери тепла. Для понимания: система труб длиной 30 м будет показывать потери около 0,6 кВт в час (2000 БТЕ) на каждые 5 °С разницы между температурами воды в бассейне и грунта (при условии, что система труб заглублена в грунт), сухая земля). Такие потери представляют собой увеличение времени работы теплового насоса на 3-5 %.

(ф) Оборудование должно быть размещено на твердой и ровной поверхности, например, на бетонной плите или стальном основании, а корпус теплового насоса должен быть снабжен виброизолирующими креплениями (резиновыми сайлентблоками) и прикреплен болтами или винтами к основанию, для снижения шума и продления срока службы теплового насоса

(г) Задняя сторона испарителя состоит из пластин из мягкого металла и подвержена механическим повреждениям. Поэтому следует принять адекватные меры и выбрать подходящее место, чтобы защитить ламели от повреждений.

Примечание: Если предполагается использовать тепловой насос для крытого бассейна, следует проконсультироваться с поставщиком относительно размещения насоса и его подключения к бассейну.

4.2 УСТАНОВКА ТЕПЛООВОГО НАСОСА

(а) Тепловой насос следует использовать в сочетании с фильтрационной установкой, входящей в состав пользовательской установки бассейна. Расход через тепловой насос должен соответствовать рекомендованному значению (см. **Таблица 3.1 Технические данные**) и не может быть выше более чем в два раза. Для обеспечения правильной работы теплового насоса необходимо **обводная линия** должен быть установлен. Система состоит из трех клапанов, которые позволяют регулировать скорость потока через насос (см. раздел **6.2 Настройка рабочего состояния с использованием байпаса**).

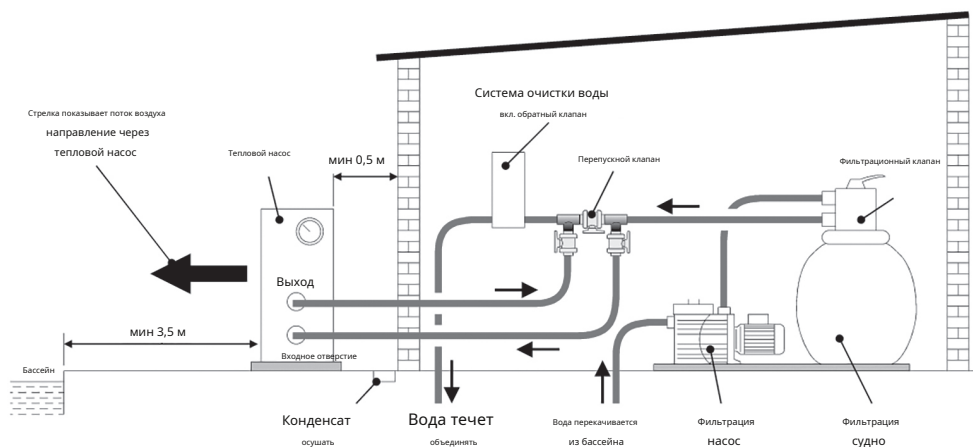
(б) Тепловой насос оснащен впускными и выпускными патрубками с накидными гайками и уплотнительными резиновыми кольцами для подсоединения насоса к трубам D50. Для подключения к контуру фильтрации используйте трубку из ПВХ D50 или переходные фитинги 50/38, позволяющие использовать шланг \varnothing 38 мм. Нижний и верхний фитинги следует использовать для входа и выхода теплообменника соответственно. Прежде чем закручивать колпачковую гайку, нанесите смазку на резьбу. Вставьте трубку D50 во втулку теплообменника не менее чем на 1 см и не более чем на 2 см.

Рассмотрите также возможность использования быстроразъемных соединений для входа и выхода теплового насоса, чтобы облегчить его подключение к контуру фильтрации и отсоединение от него для слива всей воды перед зимовкой или началом работ по техническому обслуживанию/сервису.

(с) Тепловой насос должен быть подключен к контуру фильтрации бассейна после фильтра и перед оборудованием для очистки воды (автоматический дозатор хлора, озонатор и т. д.). Типичное подключение контура фильтрации показано на следующем рисунке.

Примечание: В случае использования в контуре фильтрации автоматического дозатора хлора перед дозатором должен быть установлен обратный клапан с титановой пружиной. В противном случае во время простоя насоса концентрация хлора в теплообменнике теплового насоса увеличится выше допустимого уровня и приведет к повреждению теплообменника.

Типовое подключение контура фильтрации и теплового насоса



ПРИМЕЧАНИЕ: Производитель поставляет только тепловой насос. Другие компоненты, показанные на рисунке, представляют собой части соответствующего контура водоснабжения и должны быть предоставлены пользователем теплового насоса или фирмой-установщиком.

4.3

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

4.3.1

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ



ВАЖНО: Тепловой насос поставляется в комплектенекабель питания. Установка розеток должна соответствовать требованиям стандарта ЧСН 33 2000, включая соответствующую защиту и установку устройства защитного отключения (ВДТ) с током срабатывания не более 30 мА.

Рекомендуется использовать двойную розетку с общим включением (выключателем или таймером).

Включение/выключение теплового насоса описано в главах5и6.

4.3.2

ПОСТОЯННОЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ



ВАЖНО: Если вы решите подключить тепловой насос стационарно, это будет означать вмешательство в его проводку, которое должен выполнять только специалист соответствующей технической квалификации, а установка должна отвечать следующим требованиям:

- (a) Тепловой насос вместе с источником питания насоса фильтрационной установки должен быть подключен через отдельный автоматический выключатель и переключатель или, возможно, таймер для его регулярного запуска. Питающий кабель должен иметь соответствующие размеры (рекомендуется кабель сечением 3x2,5 мм²) и быть оснащен устройством защитного отключения (ВДТ) с током срабатывания не более 30 мА. Параметры электросети (напряжение и частота) должны соответствовать параметрам оборудования.
- (b) Электрическое подключение должно выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с применимыми правилами и стандартами IEC.
- (c) Проводка насоса должна быть надлежащим образом заземлена. Импеданс цепи заземления должен соответствовать применимым нормам и стандартам IEC.
- (d) Кабели питания и управления должны быть проложены и проложены самым простым и понятным способом, без каких-либо бесполезных пересечений.
- (e) Перед вводом в эксплуатацию система проводки должна быть тщательно проверена и измерена с целью исключения любых ошибочных соединений.
- (f) В следующей таблице приведены данные рекомендуемой защиты:

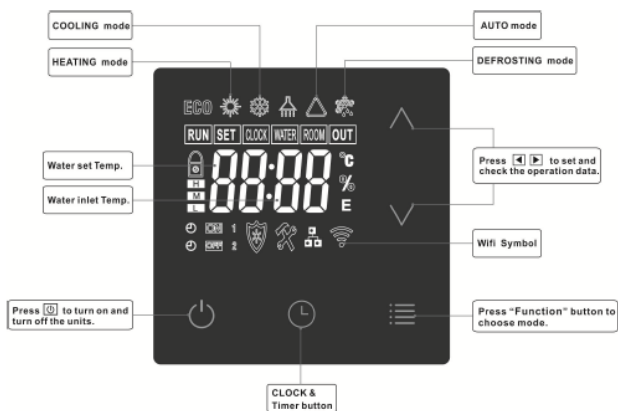
Модель теплового насоса		БП-50НС-A	БП-85ХС-A	БП-100ХС-A БП-120ХС-A	БП-140ХС-A
Параметры ВДТ:	Номинальный ток	10кондиционер/кондиционер	16 A/C	20кондиционер/кондиционер	30кондиционер/кондиционер
	Ток срабатывания	30 мА	30 мА	30 мА	30мА
Значение автоматического выключателя:		10кондиционер/кондиционер	16 A/C	20кондиционер/кондиционер	30кондиционер/кондиционер



5.0

БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

5.1










ФУНКЦИИ БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ СО СВЕТОДИОДНОЙ ПАНЕЛИ



- Подключите оборудование к сети (включите автоматический выключатель).
- После включения системы нажмите клавишу . В процессе работы на дисплее отображается температура воды на входе в теплообменник и символ режима отопления.
- Нажмите клавишу , чтобы выключить тепловой насос. После этого оборудование останется в режиме ожидания.

В режиме ожидания светодиодная панель показывает фактическое время (если установлено).

В рабочем состоянии на светодиодной панели отображается текущая температура воды.

- Нажатие кнопок  и  одновременно включается интерфейс настройки.
- Используйте кнопки   для прокрутки списка параметров. Нажмите кнопку  кнопку для выбора соответствующего параметра (он будет мигать на дисплее) и используйте  и кнопки  для установки его значения.
- Нажимать  для подтверждения настройки и возврата на следующий уровень.
- Для выхода из режима одновременно нажмите кнопку  кнопка. Если ни одна кнопка не будет нажата в течение приблиз. 20 секунд, изменения автоматически сохраняются и дисплей переключится на стандартный дисплей.

Нет.	Значение	Диапазон	Настройка (да/нет)	Заводская настройка
C0	Заданная температура в режиме обогрева	15 ~ 40 °C	да	26 °C
C1	Регулировка чувствительности термостата (разница между температурой выключения и включения)	1 ~ 10 °C	да	1 °C
C2	Автоматический перезапуск после отключения электроэнергии	0/1 0(нет) 1(да)	да	1
C3	Температурная защита на выходе компрессора	30 ~ 120 °C	да	100 °C
C7	Целевая температура в режиме охлаждения	7~ 30 °C	да	23 °C
C8	Регулировка чувствительности термостата (разница между температурой выключения и включения)	1 ~ 10 °C	да	1 °C
C12	Защита от низкой температуры окружающей среды	-25 ~ 20 °C	да	-7 °C
C13	Защита от высокой температуры окружающей среды	35 ~ 60 °C	да	42 °C
C15	Целевая температура в автоматическом режиме	7 ~ 40 °C	да	26 °C
H0	Интервал проверок обледенения	1 ~ 240 мин.	да	45 мин.
H1	Время разморозки	1 ~ 25 мин.	да	8 мин
H2	Температура остановки размораживания	1 ~ 25 °C	да	12 °C
H3	Температура начала размораживания	-20 °C ~ 20 °C	да	-3 °C
H4	Разница температур между температурой на входе в испаритель и температурой окружающей среды (начало режима оттаивания)	0 °C ~ 15 °C	да	5 °C
H5	Температура окружающей среды (начало режима оттаивания)	0 °C ~ 20 °C	да	20 °C
P0	Режим фильтрационного насоса	0/1	НЕТ	0
P1	Временной интервал работы фильтра-насоса после работы компрессора	30 ~ 120 мин.	да	15 мин.

Примечание:Заводские настройки могут отличаться от данных, указанных в таблице.

Примечание:Рекомендуется не изменять настройки, отмеченные словомНЕТ.

Примечания к таблице рабочих параметров:

- Параметр Н0 - Н5 - настройка автоматического размораживания.**
 Если датчик температуры обнаруживает на испарителе температуру ниже температуры, установленной параметром Н3, которую он проверяет через регулярные промежутки времени, заданные параметром Н0, устройство переключается в режим оттаивания и завершает этот режим после достижения одного из значений, установленных в параметре Н1. и Н2. Оттайка не начнется, если разница между температурой на входе в испаритель и температурой окружающей среды меньше, чем заданная параметром Н4, или температура окружающей среды выше, чем заданная параметром Н5.
- Параметр С3 - температура на выходе компрессора**
 Датчик температуры отключает прибор при достижении заданной температуры. Мы рекомендуем не изменять заводские настройки.
- Параметр С2-автоматический перезапуск после сбоя питания**
 При настройке 1 устройство автоматически перезагружается после сбоя питания. Если параметр установлен на 0, устройство ожидает вмешательства оператора. Мы рекомендуем не изменять заводские настройки.
- Параметр С12-С14-защита от низкой/высокой температуры окружающей среды**
 Датчик температуры отключает прибор при достижении заданной температуры параметром С12 или С13. Параметр С14 определяет, когда произойдет перезапуск устройства после повышения/понижения температуры окружающей среды.

Проверка условий эксплуатации:

Нажмите и удерживайте кнопку



кнопку и удерживайте ее в течение 3 секунд и проверьте рабочее состояние теплового насоса.

Нет.	Важность	Диапазон	Отображать
d0	Температура окружающей среды	- 20°C ~ 80°C	Измеренное значение
d1	Температура воды на входе	- 20°C ~ 80°C	Измеренное значение
d2	Температура хладагента на выходе из компрессора	- 20°C ~ 140°C	Измеренное значение
d3	Температура хладагента на входе в испаритель	- 20°C ~ 80°C	Измеренное значение
d4	Статус компрессора	ВКЛ/ВЫКЛ	Измеренное значение
d5	Состояние вентилятора	ВКЛ/ВЫКЛ	Измеренное значение
d6	Состояние 4-ходового клапана	ВКЛ/ВЫКЛ	Измеренное значение
d7	Состояние датчика высокого давления	ВКЛ/ВЫКЛ	Измеренное значение
d8	Состояние датчика низкого давления	ВКЛ/ВЫКЛ	Измеренное значение
d9	Статус датчика потока	ВКЛ/ВЫКЛ	Измеренное значение


Возврат к заводским настройкам

Для возврата к заводским настройкам одновременно нажмите и удерживайте звуки.



в режиме ожидания до сигнала подтверждения

Тепловой насос имеет 3 режима работы – обогрев, охлаждение и автоматический режим.











Если вы хотите изменить режим работы, кратковременно нажмите кнопку  кнопка. Режим работы меняется, на дисплее меняется соответствующий сигнал, а если компрессор работает, то он останавливается. Компрессор снова запустится по истечении времени задержки безопасности (если соблюдены условия для работы во вновь выбранном режиме).

5,5

НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ И ТАЙМЕРА - ЧАСЫ, ТАЙМЕР ВКЛ, ТАЙМЕР ВЫКЛ-







5.5.1

НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ

- Нажмите и удерживайте кнопку  примерно на 3 секунды время на дисплее начнет мигать. Нажимать  короткое время, и час начнет мигать. Используйте  и  кнопки для установки часа. Кратковременно нажмите кнопку  еще раз и использовать  и  для установки минут. Нажмите кнопку  кнопку для подтверждения настройки. Чтобы проверить установленное время, нажмите и удерживайте кнопку  кнопка. Нажмите кнопку  чтобы завершить проверку.

5.5.2

НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА

- **Примечание:** Перед установкой таймера необходимо сначала установить время.
Примечание: можно установить 2 рабочих цикла, которые будут регулярно повторяться каждый день.
- Вы устанавливаете время включения и выключения рабочего цикла так же, как и при настройке времени.
- Для выполнения настройки кратковременно нажмите кнопку  кнопка. Отобразится экран с мигающим номером цикла.
- отображается, что можно изменить с помощью  и  кнопки. Чтобы выбрать номер цикла, кратковременно нажмите кнопку  кнопка. Затем установите время включения и время выключения одно за другим, наконец подтвердите, нажав кнопку .
- Чтобы активировать и деактивировать таймер, нажмите и удерживайте экран для каждого из двух циклов отдельно.  кнопка выбора номера рабочего цикла
- Примечание:** Если вы установите одно и то же время для включения и выключения, таймер не будет использоваться.

Нажмите и удерживайте нажатými клавиши **НАБОР** и **ОДНОВРЕМЕННО** около 5 секунд. Эта операция заблокирует панель управления. Разблокируйте панель тем же способом.

6.0

ПРИМЕНЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

6.1

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНЫЙ:

- Чтобы тепловой насос нагревал бассейн, должен работать фильтрационный насос и вода должна течь через теплообменник. **Никогда не включайте тепловой насос, если он сухой и система фильтрации не работает.**
- Никогда не накрывайте тепловой насос, так как через него должен проходить свежий окружающий воздух.
- Защищайте тепловой насос от мороза. **Перед зимним сезоном слейте всю воду из системы фильтрации и теплового насоса и храните их на зиму согласно соответствующим инструкциям.**

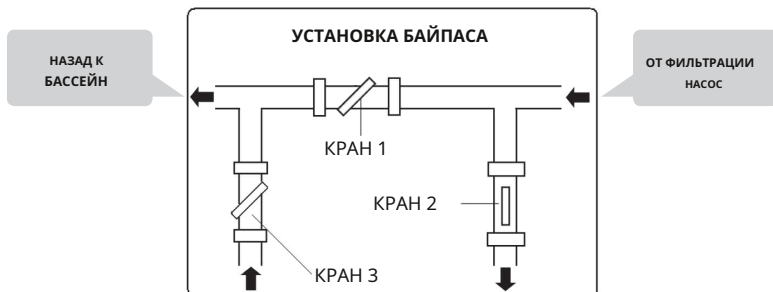
6.2

НАСТРОЙКА РАБОЧЕГО СОСТОЯНИЯ С ПОМОЩЬЮ БАЙПАСА

В случае, если байпасная линия входит в состав контура фильтрации (она не поставляется в составе питания теплового насоса), ее можно использовать для настройки оптимальной работы теплового насоса после ввода последнего в эксплуатацию.

Использование обхода

Байпасная линия состоит из трех кранов, установленных согласно рисунку ниже. Справа вода поступает из фильтрационного насоса, а слева она течет по обратной линии обратно в бассейн.



Полностью закройте кран 1 и откройте краны КЛАПАНЫ 2 И 3 на впускной и выпускной линиях теплового насоса соответственно. В этих условиях наблюдается максимальный расход через тепловой насос. Включите тепловой насос в режим отопления. Подождите, пока значение давления, показанное на манометре, не стабилизируется. Правильная настройка давления должна находиться в диапазоне 21–35 кг/см.²(бар). Если давление стабилизируется ниже значения 21 кг/см.², кран 1 должен быть немного открыт, а кран 3 немного закрыт, чтобы уменьшить расход через тепловой насос. Если давление стабилизируется выше значения 35 кг/см.² расход через контур фильтрации недостаточен и следует принять меры по его увеличению.

Плановая регулировка трех перепускных клапанов:

КРАН 1: Немного закрыт, чтобы манометр теплового насоса показывал давление в диапазоне от 21 до 35 кг/см.²(бар). КРАН

КЛАПАН 2: Открыт.

КРАН КЛАПАН 3: Наполовину закрыт.

6.3 КОНДЕНСАЦИЯ ВОДЫ

Более низкие температуры испарителя при работе теплового насоса являются причиной конденсации влаги воздуха на пластинах испарителя и образования конденсата. Если относительная влажность воздуха очень высока, можно производить до нескольких литров в час. Эта вода будет стекать по ламелям в пространство дна шкафа и стекать через пластиковый штуцер, предназначенный для подсоединения к сливному шлангу из ПВХ диаметром 3/4 дюйма, направляющему конденсат в подходящую канализационную систему. Смешать конденсированную воду с водой, вытекшей из теплового насоса внутри, очень просто. Есть два простых метода, как определить, является ли жидкость конденсатом или нет:

1. Выключите оборудование и оставьте работать только насос бассейна. Если вода перестает вытекать, значит, дело в конденсате.
2. Провести тест на наличие хлора в рассматриваемой воде (при условии, что хлор используется для очистки воды в бассейне) – конденсат не должен содержать хлора.

Примечание: Влага, которая может присутствовать рядом с оборудованием, возникает в результате конденсации водяного пара, и это вполне нормально.

6.4 АВТОМАТИЧЕСКОЕ РАЗМОРАЖИВАНИЕ ИСПАРИТЕЛЯ

Испаритель необходимо размораживать только в режиме обогрева, так как при слишком низкой температуре окружающей среды пластины испарителя могут обледенеть конденсатом.

Процесс выполняется автоматически в соответствии с параметрами, установленными для режима размораживания, см. главу 5.3 **Настройка и проверка рабочих параметров**. Следующий процесс относится к настройке параметров 3, 4, 5 и 6.

Ход разморозки:

- **1 – Начало процесса:**
Система оттаивания включится, если одновременно будут выполнены следующие условия:
 - Температура, измеряемая датчиком температуры оттайки, падает ниже -5 °C (измерение производится каждые 40 минут работы).
 - Компрессор работает 40 минут непрерывно, без перерыва.
- **2 – Компрессор и вентилятор остановлены.**
- **3 – После задержки ок. 20 секунд четырехходовой клапан перенастраивается.**
- **4 – Через одну минуту после остановки (только) компрессор запускается и иней, скопившийся на пластинчатом испарителе, начинает оттаивать, что обычно связано с образованием пара.**
- **5 – Окончание процесса:**
Разморозка завершается, как только выполняется одно из следующих условий:
 - Температура датчика температуры повышается до 15 °C.
 - Компрессор работает всего 6 минут.
- **6 – Компрессор останавливается.**
- **7 – Через одну минуту (приблизительно) после остановки четырехходовой клапан меняет конфигурацию.**
- **8 – Через две минуты после остановки компрессор снова запускается вместе с вентилятором в режиме обогрева.**

6,5 ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ РАЗМОРАЖИВАНИЕ

В случае, если на испарителе начинает откладываться иней, можно воспользоваться функцией принудительного размораживания.

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **РЕЖИМ** около 10 секунд. Оборудование начнет размораживание испарителя. Режим принудительной оттайки завершится, как только будут достигнуты заданные параметры оттайки. Затем оборудование остановится на минуту (приблизительно) и возобновит работу в обычном режиме обогрева.

Примечание: Параметры размораживания можно настроить – подробности см. в разделе 5.2 **Настройка рабочих параметров**. **Примечание:** Иней автоматическое, или принудительное размораживание невозможно использовать, если тепловой насос работает в режиме охлаждения.



ОПАСНОСТЬ: Используйте режим принудительного оттаивания только в том случае, если на испарителе имеется настоящий налет инея.

Применение принудительного оттаивания в других случаях может привести к перегреву оборудования, утечке охлаждающей жидкости или даже повреждению оборудования.

6.6 ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ, СВЯЗАННЫЕ С ВНЕШНИМИ УСЛОВИЯМИ

При определенных внешних условиях теплообмен между теплоносителем и водой с одной стороны и теплоносителем и воздухом с другой стороны может быть недостаточным. Это приводит к увеличению давления в контуре охлаждения и увеличению энергопотребления компрессора. Датчик температуры, установленный на нагнетательной линии компрессора, и автоматический выключатель на линии подачи защитят оборудование от таких экстремальных условий. На дисплее появится сообщение об ошибке EE 6.

Такое состояние обусловлено следующими причинами:


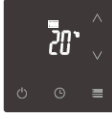








<p>РЕЖИМ ОТОПЛЕНИЯ</p> <p>Недостаточный расход воды. Закройте перепускной клапан, чтобы увеличить теплопередачу из воды в воду</p>	<p>РЕЖИМ ОХЛАЖДЕНИЯ</p> <p>Слишком большой расход воды. Откройте перепускной клапан, чтобы уменьшить расход воды и тем самым увеличить теплообмен из воды в охлаждающую жидкость.</p> <p>Недостаточный приток воздуха. Убедитесь, что испаритель ламели не засорены.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Примечание: Это сообщение об ошибке, скорее всего, появится, когда температура воды в бассейне и окружающего воздуха будет высокой.

6.7 ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ ТЕПЛООВОГО НАСОСА

- Эффективность теплового насоса будет увеличиваться с повышением температуры окружающего воздуха.
- Достижение необходимой температуры воды в бассейне может занять несколько дней. Это время вполне нормальное и зависит, в частности, от климатических условий, объема воды в бассейне, размера водной поверхности, времени работы теплового насоса и потерь тепла в бассейне (вызванных испарением, передачей тепла через стенки бассейна, излучением и т. д.). Если не принять меры по ограничению теплопотерь, поддерживать более высокую температуру воды в бассейне будет неэкономично и даже невозможно.
- Чтобы ограничить потери тепла в то время, когда бассейн не используется, можно использовать навес или солнцезащитное одеяло.
- Температура воды в бассейне не должна превышать 30 °С. Теплая вода не оказывает освежающего действия, а более того, создает благоприятные условия для роста микробов (водорослей и т. п.). Кроме того, некоторые компоненты бассейна могут иметь температурные ограничения, например, фольга бассейнов может стать мягкой и потерять свою твердую форму. Не устанавливайте на термостате температуру выше 30 °С.

6,8 УПРОЩЕННОЕ ОПИСАНИЕ УПРАВЛЕНИЯ

Активность	Удаленное устройство или ключ управления теплового насоса	Отображать	Реакция теплового насоса
Тепловой насос	 Подключите вилку кабеля питания к сетевой розетке или включите автоматический выключатель цепи питания ВД (в случае стационарного подключения). СВЯЗЬ;		Показывает текущую воду температура.
Включение вода в бассейне циркуляция в система труб	 Переключить фильтрацию насос ВКЛ.	это так	
НР питание включено	 Нажмите клавишу на 3 секунды		НР начнется через интервал времени до 3 минут.
Выключатель между действующий режимы	 Нажмите клавишу		НР остановится на 3-4 минуты, его режим изменится, и НР запустится в новом режиме. установить режим.
Установка воды в бассейне температура	  Выбирается внутри диапазон 7°C до 40°C		НР устанавливается немедленно и остается в режиме ожидания режим.

Активность	Удаленное устройство или ключ управления теплового насоса		Отображать	Реакция теплового насоса
Останавливается		Нажмите клавишу		НР немедленно останавливается и остается в режиме ожидания состояния.
Выключение		Вытащите вилку кабеля питания из розетки или выключить автоматический выключатель цепи питания ВД (в случае стационарного подключения).		Тепловой насос полностью отключается.

7.0 ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРОВЕРКА

7.1 ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ: В состав оборудования входят электрические компоненты, находящиеся под напряжением. Вскрывать корпус может только электрик соответствующей технической квалификации. Существует опасность поражения электрическим током!



ВАЖНО: Перед любой попыткой вмешательства в оборудование убедитесь, что оно полностью отключено от источника питания.

- (a) Регулярно очищайте бассейн и фильтрующую установку, чтобы защитить оборудование от повреждений из-за загрязнения или засорения фильтра.
- (b) Регулярно проверяйте систему электропитания, в частности состояние питающего кабеля. В случае, если оборудование начинает работать с перебоями, немедленно выключите его и обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- (c) Регулярно проверяйте рабочую зону теплового насоса (см. рисунок в главе 4.1 «Выбор места») и поддерживайте ее в чистоте, без мусора, опавших листьев и снега.
- (d) Если тепловой насос не используется, отключите его от сети, слейте воду и накройте непроницаемым брезентом или полиэтиленовой пленкой.
- (e) Промойте внешнюю поверхность теплового насоса чистой водой и обычным чистящим средством для кухонной посуды.
- (f) С помощью мягкой щетки регулярно очищайте внешние поверхности испарителя и очищайте их от прилипшей грязи. Ламели можно аккуратно почистить плоским неострым инструментом. Гарантия не распространяется на механические повреждения ламелей.
- (g) Регулярно проверяйте затяжку винтов (болтов), крепящих оборудование к опоре, и винтов, фиксирующих крышки. Проверьте питающий кабель на предмет повреждений и износа. Очистите все заржавевшие детали проволочной щеткой и обработайте их антикоррозийным покрытием.
- (h) Регулярно снимайте верхнюю крышку и очищайте тепловой насос от грязи.
- (i) Любой ремонт должен выполняться квалифицированным специалистом.
- (j) Любые работы по техническому обслуживанию системы охлаждения должны выполняться квалифицированным специалистом.

7.2 ЗИМОВКА

- (a) Отключите тепловой насос от сети.
- (b) Закройте перепускные краны №№ 2 и 3 (см. рисунок в главе 6.2 Настройка рабочего состояния с помощью байпаса).
- (c) Слейте всю воду из теплового насоса, отсоединив систему труб от обоих соединений контура фильтрации (**ЕСТЬ РИСК ЗАМЕРЗАНИЯ**).
- (г) **Отсосите всю оставшуюся воду из испарителя, чтобы он остался сухим (ВОЗВРАТИТЕЛЬНО РИСК ЗАМЕРЗАНИЯ).**
- (e) Снова подсоедините контур фильтрации (не затягивайте его соединения), чтобы защитить тепловой насос от попадания грязи или воды.



ВАЖНО: Правильная зимовка очень важна. В теплообменнике не должно оставаться воды. Гарантия не распространяется на любые повреждения теплообменника, вызванные морозом.

Отображаемое сообщение об ошибке и связанные с ним отказ оборудования		Компонент	Возможная причина	Правильно говоря, возможно и другие причины и решения
ПП 1	Компрессор и воздуходувка остановились	Температура воды датчик	Сигнальный провод датчика или провод питания обрван, либо датчик неисправен.	Проверьте провода и соединения, замените неисправные. Если неудача сохраняется, замените датчик.
ПП 2	Компрессор и воздуходувка остановились.	Датчик температуры на разрядка компрессора	Сигнальный провод датчика или провод питания сломан или неисправен датчик	Проверьте провода и соединения, замените неисправные. Если неудача сохраняется, замените датчик.
ПП 3	Тепловой насос работает без прерывания.	Система размораживания	Разморозка была недостаточной древние и система управления остановила тепловой насос.	Немного увеличьте расход воды через тепловой насос, чтобы повысить температуру. в испарителе.
ПП 5	Компрессор и воздуходувка остановились.	Температура окружающего воздуха датчик тока	Сигнальный провод датчика или провод питания сломан или неисправен датчик	Проверьте провода и подсоедините ионы, замените неисправные. Если неудача сохраняется, замените датчик.
ПП 7		Первая стадия заморозков ЗАЩИТА	Либо температура окружающей среды, либо температура на входе. температура воды слишком низкая.	Фильтрационный насос начнет работу.
ПП 7		Вторая стадия заморозков ЗАЩИТА	Либо температура окружающей среды, либо температура на входе. температура воды слишком низкая.	В дополнение к фильтрующему насосу также тепловой насос начнет работу.
ЭЭ 1	Компрессор и воздуходувка остановились.	Максимум./Минимум переключатель давления	Низкий расход воды.	Очистите блок фильтрации и откройте полностью обходной путь.
			Защита отключена или неисправна	1)
			Избыток охлаждающей жидкости в системе	1)
ЭЭ 2	Компрессор и воздуходувка остановились.	Минимальное давление выключатель	Недостаток охлаждающей жидкости в системе.	1)
			Утечка охлаждающей жидкости из системы.	1)
ЭЭ 3	Компрессор и воздуходувка остановились.	Датчик расхода	Скорость потока воды низкая. Сигнальный провод датчика расхода или провод питания поврежден, или датчик расхода неисправен.	Очистите фильтрующий блок и полностью откройте его. байпас. Проверьте соединения и провода, замените их или замените блок управления.
ЭЭ 4	Оборудование не может быть включен.	Ведьма безопасности	Действие предохранительного выключателя.	Проверили электропроводку.
ЭЭ 5	Компрессор и воздуходувка остановились.	Окружающий воздух датчик температуры	Температура окружающей среды ниже заданной.	
ЭЭ 6	Компрессор и воздуходувка остановились	Датчик температуры на разрядка компрессора	Обнаружено превышение температуры 105 °C нагнетания компрессора более чем три раза в течение 24 часов.	Проблема, которая может быть вызвана внешними условиями. Утечка охлаждающей жидкости. Засорение капиллярной трубки.
ЭЭ 7	Оборудование не может быть включен	Фазовая защита	Неправильное подключение фаз.	Проверьте это.
ЭЭ 8	Панель управления не общается	Ошибка связи	Проблема связи оборудования с блоком управления.	Проверьте соединения сигнального кабеля.

Примечание:

1) Для проверки системы необходимо вызвать специалиста по холодильному оборудованию. **ВАЖНО!** В случае необходимости вмешательства в электропроводку следует обратиться в авторизованный сервисный центр.

РУКОВОДСТВО WiFi модуля Boost CORE

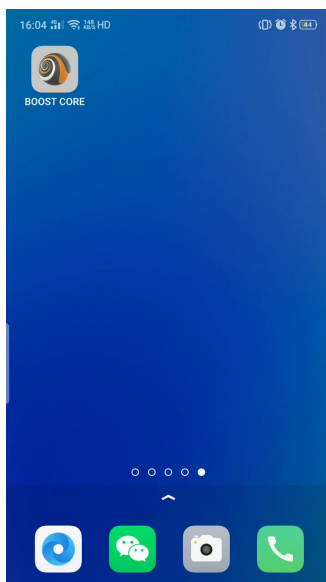
1. Установка приложения

- iOS-версия

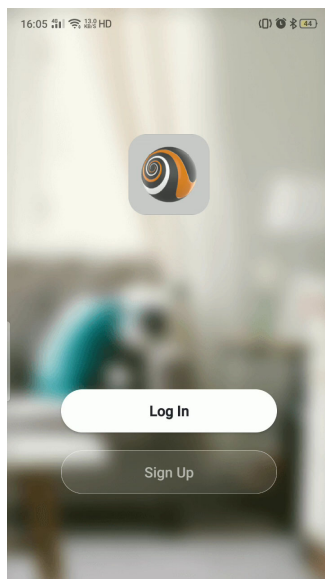
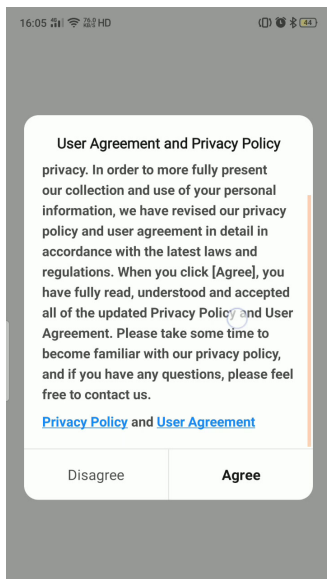
Пожалуйста, войдите в APP Store и найдите «Boost CORE». Затем скачайте и установите его.

- Android-версия

Пожалуйста, войдите в Google Market и выполните поиск «Boost CORE». Затем скачайте и установите его.

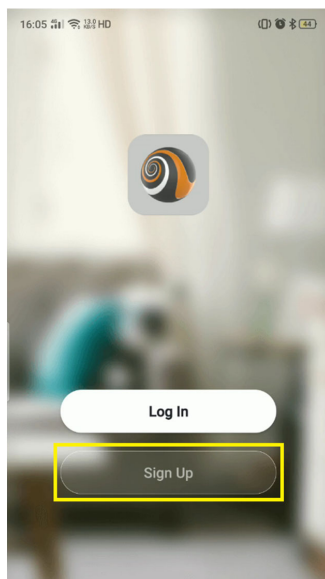


2. Зарегистрируйтесь и войдите

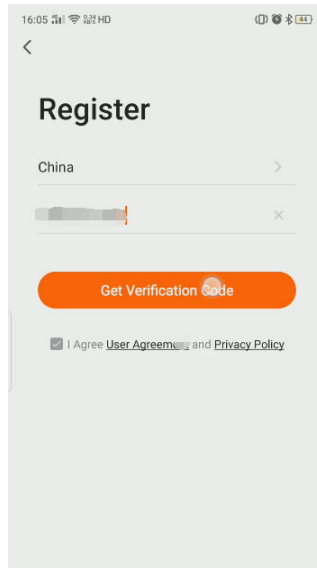


- 1) Когда приложение откроется, появится «Соглашение». После вашего согласия он перейдет на «Экран входа». Затем вы можете ввести свое имя пользователя и пароль для входа в систему. Если вы еще не зарегистрировали учетную запись, выполните следующие действия для регистрации.

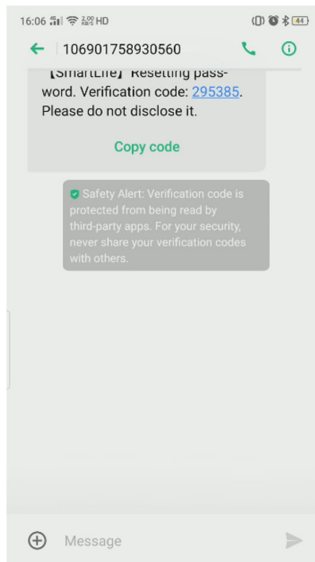
а) Нажмите кнопку «Зарегистрироваться».



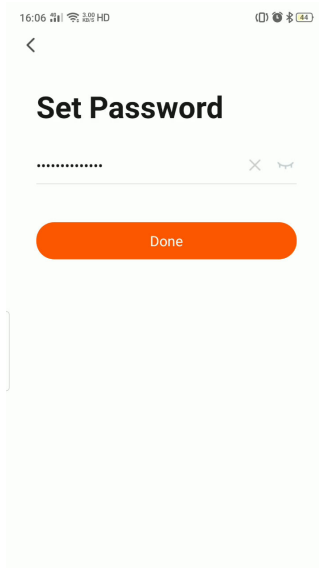
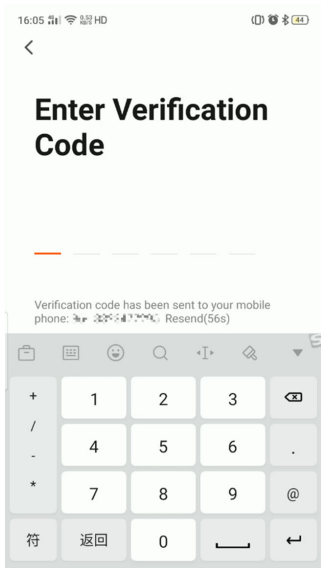
б) Появится экран ниже.



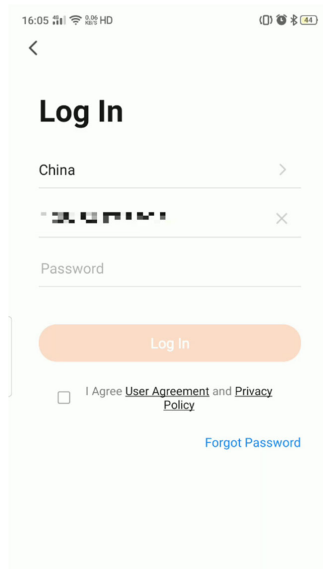
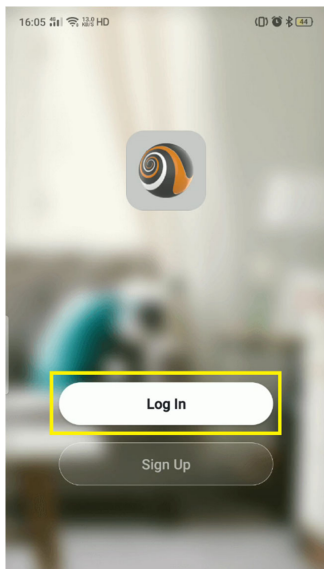
Пожалуйста, выберите свою страну и введите номер своего мобильного телефона или адрес электронной почты. Затем отметьте соглашение и нажмите «Получить код подтверждения», вы получите «Код подтверждения» по SMS или электронной почте, и появится экран, показанный ниже.



Пожалуйста, введите «Код подтверждения» и установите свой пароль. Затем нажмите «Готово», чтобы завершить регистрацию.

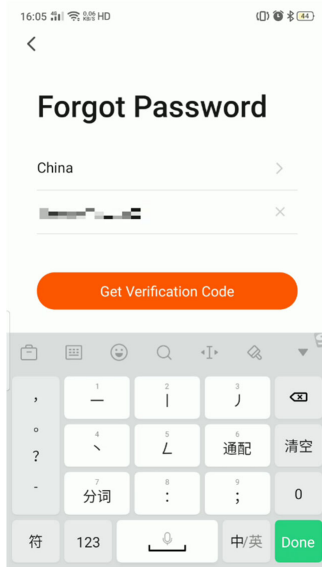
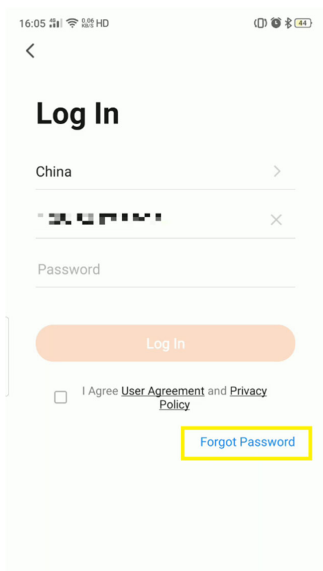


в) Затем выберите «Войти» и введите имя пользователя и пароль для входа.



2) Если вы забыли пароль, выполните следующие действия, чтобы сбросить его.

а) Нажмите «Забыли пароль», чтобы сбросить пароль.



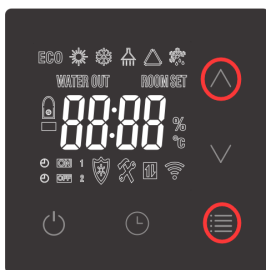
б) Вернитесь к шагу 1)-б).

3. Сопряжение теплового насоса

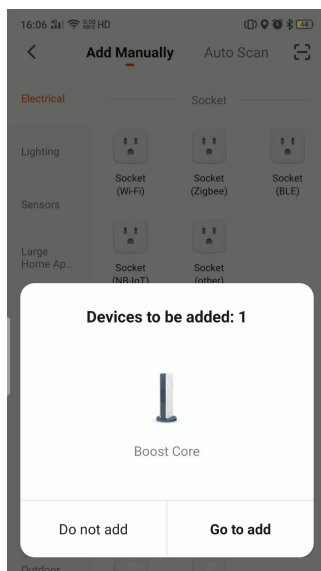
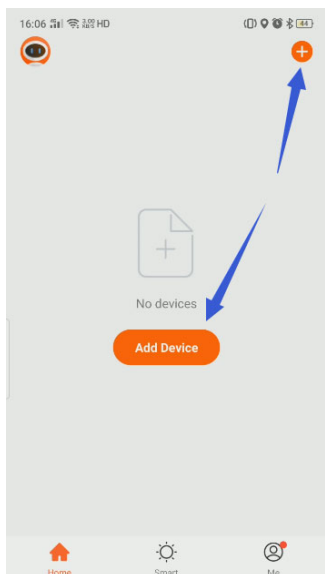
Необходимо подключить новый тепловой насос к смартфону, после чего вы сможете управлять тепловым насосом через смартфон.

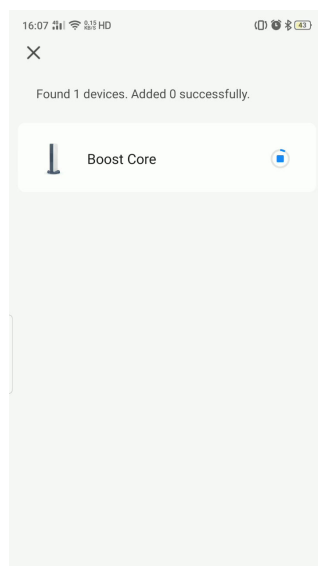
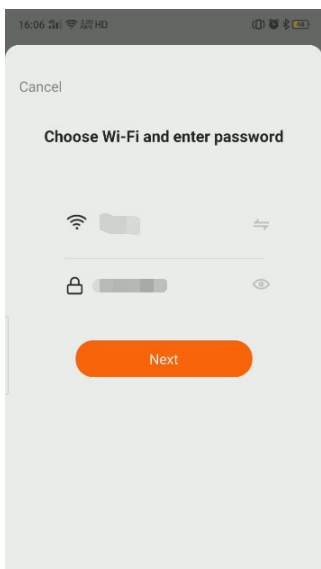
Убедитесь, что ваш смартфон подключен к маршрутизатору Wi-Fi и что сигнал Wi-Fi четко принимается тепловым насосом.

1) Включите тепловой насос. Затем нажмите и удерживайте одновременно две кнопки на проводном контроллере, отмеченные красным на рисунке ниже, в течение 3 секунд. Затем на экране проводного контроллера начнет мигать «Символ связи».

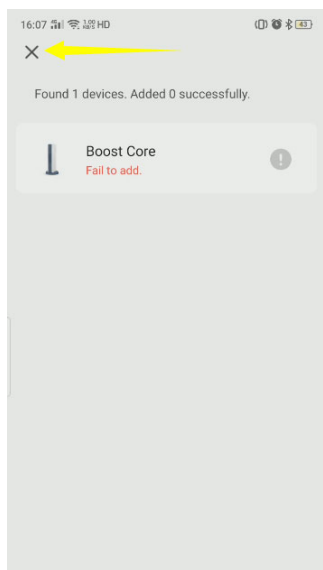


2) Затем вернитесь в приложение на своем смартфоне. Сначала нажмите «Добавить устройство» или «+». Затем устройство отобразится автоматически. Нажмите «Перейти к добавлению», выберите правильный Wi-Fi и введите пароль, после чего начнется сопряжение.



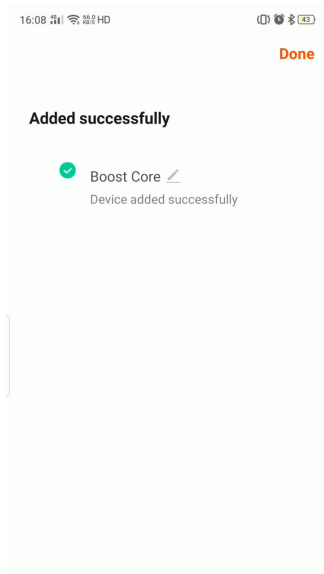
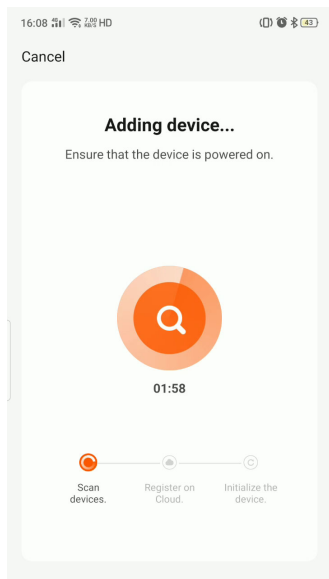


3) Это приложение поддерживается только на канале Wi-Fi 2,4 ГГц. Убедитесь, что настройки Wi-Fi верны, иначе вам придется изменить их вручную. Нажмите «X», чтобы вернуться к «Добавить вручную» и выбрать любое устройство. Затем введите пароль Wi-Fi и нажмите «Далее». Если появится предупреждение ниже, нажмите «ПРОДОЛЖИТЬ».

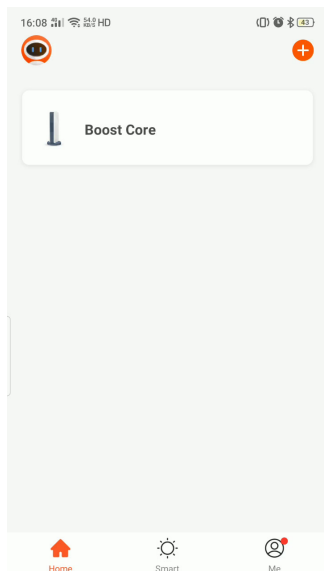


Нажмите «Настроить», чтобы выбрать сеть Wi-Fi 2,4 ГГц. Убедитесь, что индикатор мигает, и нажмите «Далее» для сопряжения.

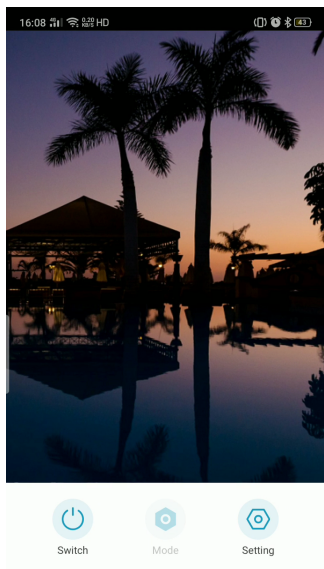
4) Подождите, пока произойдет сопряжение, это займет около одной минуты.



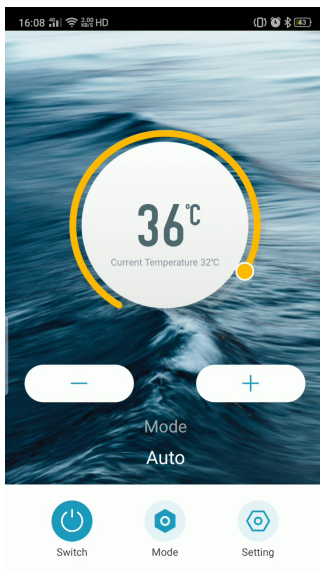
5) После успешного сопряжения приложение перейдет в список «Мое устройство». Выберите «Boost Core», и вы сможете начать управлять тепловым насосом.




4. Экран операций

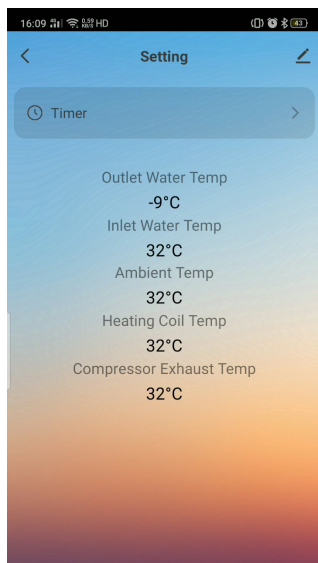


Выключить питание

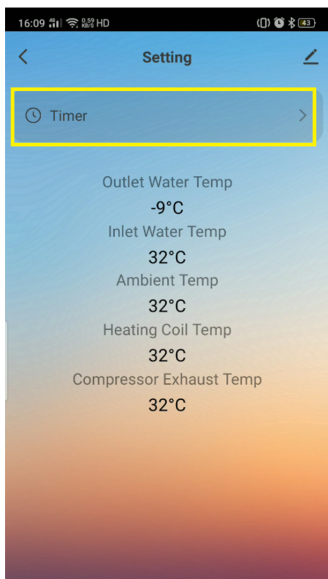


Питание включено

- 1) Символы «-» и «+» предназначены для установки целевой температуры.
- 2) Нажмите символ «», чтобы включить/выключить тепловой насос.
- 3) Вы можете переключить режим Охлаждение/Нагрев/Автоматический с помощью символа «Режим».
- 4) «Таймер» и информация о температуре находятся в «Настройках».

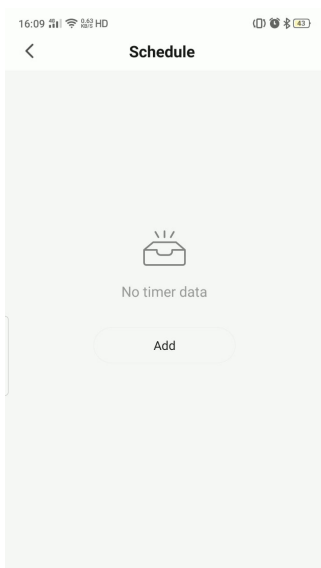


5. Настройка таймера

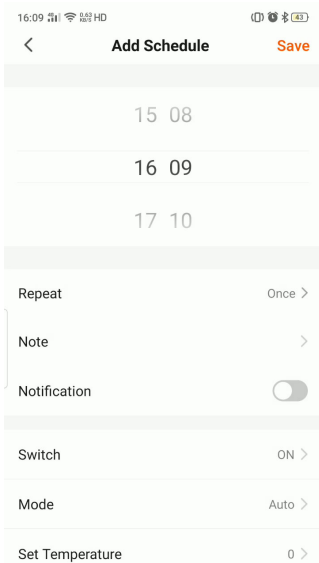


1) Это приложение также может автоматически устанавливать таймер для включения/выключения питания. Вы можете нажать «Таймер»

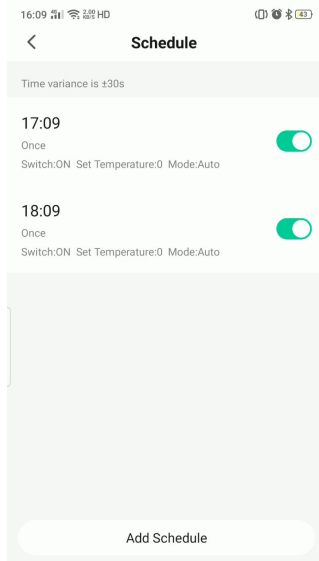
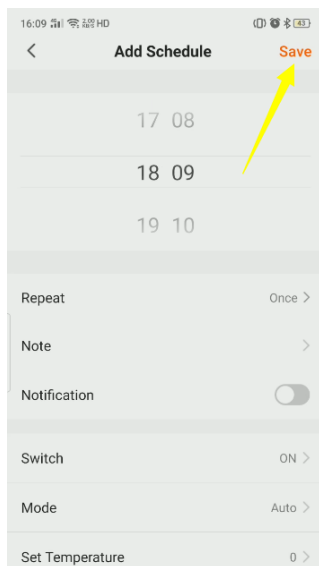
в расписание таймера.



2) Нажмите «Добавить», чтобы установить новые таймеры.



3) Вы можете установить время, вращая его.



4) Отрегулируйте каждую настройку по своему усмотрению, нажмите «Сохранить», чтобы сохранить ее.

УСТАНОВКИ И ОБОРУДОВАНИЕ

ВЭРМЕПУМПЕ

MIT WIFI-MODUL

БП-50ХС-А
БП-85ХС-А
БП-100ХС-А
БП-120ХС-А
БП-140ХС-А



Die in diesem Handbuch gezeigte Bilder entsprechen möglicherweise nicht immer einem bestimmten Design. Der Zweck — это то, что текст лучше всего подходит.

Der Hersteller und Lieferant behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen, без этих монтажных работ и фактического обслуживания.

1.0	ЭЙНЛАЙТУНГ	31
1.1	Verwendung der Wärmepumpe	31
1.2	Funktionsprinzip der Wärmepumpe	31
1.3	Kontrolle der Verpackung	31
2.0	ЗИЧЕРХАЙТШИНВАЙЗЕ	32
3.0	ПОДГОТОВКА И ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ	32
3.1	Технические даты	32
3.2	Параметр Пулвассера	32
3.3	Массе дер Вармепумпе	33
3.4	Beschreibung der Grundteile	33
3.5	Sicherheits- und Steuerungssysteme	
4.0	УСТАНОВКА И АНШЛЮС ДЕ ВЕРМЕПУМПЕ	34
4.1	Валь де Ауфstellорт	34
4.2	Установка теплового насоса	35
4.3	Elektroanschluss	36
4.3.1	Аншлюс в Штекцдозе	36
4.3.2	Фестер Электроаншлюс	36
5.0	ШТОРЕЙНХАЙТ	36
5.1	Функция Steuereinheit со светодиодным	36
5.2	дисплеем Ein- und Ausschalten der	37
5.3	Wärmepumpe Einstellen der Betriebsparameter	37
5.4	Änderung des Betriebsmodus	39
5.5	Timer- und Zeiteinstellung	39
5.5.1	Zeiteinstellung	39
5.5.2	Таймер Einstellung	40
5.6	Sperre des Steuerpanels	40
6.0	VERWENDUNG UND BETRIEB DER ANLAGE	40
6.1	Betriebsanweisungen	40
6.2	Einstellen des Betriebszustandes mittels Обход	40
6.3	вассерконденсации	41
6.4	Automatische Enteisung des Verdampfers	41
6.5	Erzwungene Enteisung	41
6.6	Возможные проблемы с тепловым	41
6.7	насосом	42
6.8	Vereinfachtes Bedienungsschema	42
7.0	ВАРТУНГ И КОНТРОЛЬ	43
7.1	Вартунг	43
7.2	Зимний фестиваль	43
7.3	Fehlermeldungen und deren Beseitigung	44
8.0	WIFI-MODUL	45

Herzlichen Dank, dass Sie sich für unsere Wärmepumpe entschieden haben.

Die Wärmepumpe wird nach strengen Normen hergestellt, um unseren Kunden die gewünschte Qualität und Zuverlässigkeit zu sichern. Diese Bedienungsanleitung enthält die gesamte notwendige Information zur Installation, Montage und Inbetriebnahme. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Im Falle einer falschen Installation, Inbetriebnahme oder unzureichender Wartung übernimmt der Hersteller dieser Anlage keinerlei Verantwortung für jegliche Sachschäden oder Unfälle.

Dieses Dokument stellt das beste Handbuch für die Produkte und die Verwendung von Maschinen in der Montage- und Wartungsphase dar.

1.1 VERWENDUNG DER WÄRMEPUMPE

Die Wärmepumpe ist ausschließlich zum Beheizen von Außenschwimmbädern bestimmt und soll das Wasser auf einer konstanten Temperatur wirtschaftlich stop. Jegliche andere Verwendungen sind unzulässig.

Die Wassertemperatur sollte zwischen 15–25 °C liegen. Wenn die Wassertemperatur über +8 °C steigt, kann dies zu einer Erhöhung der Wassertemperatur führen, und eine Wassertemperatur über +35 °C kann die Ursache für eine Überschreitung der Wassertemperatur über dem Meeresspiegel sein. Die Lufttemperatur sollte zwischen 8 und 35 °C liegen.

Optimale Nutzung der Wärmepumpe BP-85HS-A ist für Schwimmbäder mit einem Wasservolumen bis 45 m³. Um die richtige Funktion zu gewährleisten, muss das Wasser durch die Wärmepumpe mit Durchfluss von mindestens 3,5 m³/h fließen.

Optimale Nutzung der Wärmepumpe BP-100HS-A ist für Schwimmbäder mit einem Wasservolumen bis 60 m³. Um die richtige Funktion zu gewährleisten, muss das Wasser durch die Wärmepumpe mit Durchfluss von mindestens 4 m³/h fließen.

1.2 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ПРИНЦИП ТЕПЛОГО ПОЛА

Wärmepumpen können durch Kompressions- und Expansionsmodule für Fußbodenheizung ersetzt werden. Die Luft wird durch Ventilatoren über den Verdampfer angetrieben, in dem Sie Ihre Wärme an die wärmetragende Flüssigkeit abgibt (dabei kühlt die Luft ab). Der Wärmestrom wird durch Kompressoren, die als Kompressions- und ergonomische, in Spiralen der Wärmepumpe, die erwärmt und abgekühlt werden. Durch den Wärmetauscher fließt die abgekühlte Flüssigkeit in das Expansionsventil, wo ihr Druck reduziert wird und die Flüssigkeit dabei abkühlt. Auf diese Weise, wenn Sie es wünschen, fließt die Flüssigkeit wieder in den Verdampfer, wo sie durch strömende Luft erwärmt wird. Das gesamte Verfahren verläuft kontinuierlich und wird durch Druck- und Temperatursensoren überwacht.

Die Einstellung der Wärmepumpe kann durch Umlaufrichtung geändert werden und somit das Wasser im Pool abkühlen.

1.3 КОНТРОЛЬ ВЕРПАКОВКИ

Die Anlage wird komplett zusammengebaut geliefert, vorbereitet für den Anschluss an die Rohrleitungen der Schwimmbaden-Filtration und für den Anschluss an Steckdosen mit Einphasen- Wechselstromkreis.

Bei der Installation müssen folgende Schritte durchgeführt werden: Für ein besseres Verständnis
Manipulieren Sie die Anlage — dies ist der Kontrollprozess.

Примечание: Die in dieser Bedienungsanleitung angeführten Abbildungen und Beschreibungen sind nicht verbindlich und können sich vom gelieferten Produkt unterscheiden. Der Hersteller und der Lieferant behalten sich das Recht vor, Änderungen ohne Verpflichtung einer Aktualisierung dieser Bedienungsanleitung durchzuführen.



Символ Mülltrennung в землях Европейского Союза

Schützen Sie die Umwelt. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Abfallentsorgung. Nichts darf beschädigt oder kaputt gemacht werden bei der Verwendung von Elektrogeräten in Ihrer Firma.



ACHTUNG: Die Anlage enthält elektrische Teile unter Spannung. Die Anlage darf nur eine Person mit entsprechender elektrotechnischer Qualifikation öffnen. Unfallgefahr durch Stromschlag.

- (a) Diese Anlage ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von IHR Anweisungen, wie die Anlage zu benutzen ist; durch Personen, die mit der Bedienung im Umfang dieser Bedienungsanleitung vertraut sind; durch Personen unter Einfluss von Medikamenten, Rauschmitteln usw., die die Fähigkeit schneller Reaktion reduzieren.
- (b) Die Aufstellung der Wärmepumpe muss der ČSN 33 2000-7-702 entsprechen, dh mindestens 3,5 m vom Außenrand des Schwimmbeckens.
- (c) Der Versorgungskreis der Wärmepumpe hat einschlägige Norm (ČSN 33 2000) zu entsprechen, und muss mit Fehlerstromschutzschalter mit Ausschaltstrom 30 mA ausgerüstet werden.
- (d) Обязательное выполнение работ по установке электроустановок теплового насоса и электромонтажных работ, а также персоналу с квалификацией электротехника в течение длительного времени.
- (e) Установите Wärmepumpe nicht an einem Standort, wo sie mit Wasser überflutet werden kann.
- (f) Stellen Sie sicher, dass im Arbeitsbereich der Wärmepumpe keine Kinder spielen. Der Hauptschalter der Wärmepumpe должен быть использован для установки детского сада.
- (g) Lassen Sie die Wärmepumpe nicht im Betrieb, wenn sie nicht komplett, einschließlich Abdeckungen, ist. Rotierender Ventilator может быть использован в режиме Verletzungen verursachen. Innenrohrleitung ist während des Betriebes heiß; kann bei Berührung zu Verbrennungen führen.
- (h) Sollte festgestellt werden, dass das Zuleitungskabel der Wärmepumpe или das Verlängerungskabel am Beschädigt ist, ist der Schutzschalter des Stromkreises der Pumpe umgehend auszuschalten und der Mangel zu beseitigen.
- (i) Ремонтные работы по тепловому насосу и ремонту в ден Kühlmittelkreislauf dürfen nur von Personen mit entsprechender Qualifikation durchgeführt werden.
- (j) Wartung und Betrieb müssen in Übereinstimmung mit dieser Bedienungsanleitung, zu empfohlenen Terminen und Intervallen durchgeführt werden.
- (k) Verwenden Sie nur original Ersatzteile. Im Falle einer Nichteinhaltung dieser Empfehlungen können auf diese Anlage keine Garantieansprüche geltend gemacht werden.

3.0

ПОДГОТОВКА И ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

3.1

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАТЕНЫ

ТИП		БП-50ХС-А	БП-85ХС-А	БП-100ХС-А	БП-120ХС-А	БП-140ХС-А
Стромверсorgung	(В~/Гц)	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50
Шуцарт		IP X4	IP X4	IP X4	IP X4	IP X4
Шуцклассе			я	я	я	я
Вärmeleistung*	(кВт)	4,9	8,65	10,6	12	14
Кюхлястунг*	(кВт)	3,1	6,2	7,4	8,4	9,7
Неннстрем*	(кВт)	0,82	1,55	1,8	2,0	2,4
Неннстрем*	(А)	3,6	7,3	8,3	9,5	11
КС (Бетриб) *		6	5,6	5,9	6	5,8
Эрфордерлихер Вассердурхfluss (мин.)	(м ³ /час)	4,0	5,0	6,0	7,0	8,0
Люфтстрем	(м ³ /час)	1400	2000 г.	2400	2800	3200
Геройшпегель	(дБ(А))	<48	<50	<52	<52	<53
Gewicht der Kuhlgasfullung (R32)	(г)	3	650	750	820	930
ПГП		675	675	675	675	675
Gewicht der Kuhlgasfullung	(кг)	34	45	54	57	62
Массе (Д x Г x В)	(см)	70 x 27 x 52	85 x 29 x 54	91 x 31 x 62	90 x 31 x 67	96 x 33 x 72

* Diese Werte können sich in Abhängigkeit von klimatischen und Betriebsbedingungen unterscheiden.

3.2

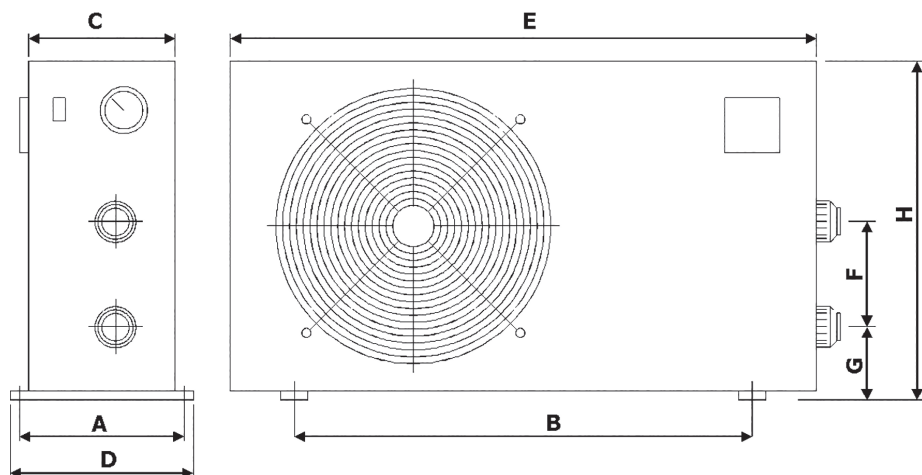
ПАРАМЕТР ПУЛВАССЕРА

Die Wärmepumpe — это лучшее решение для бассейна, которое дает ему возможность получить доступ к безопасному использованию бассейна. Рекомендации по использованию теплового насоса: pH-Wert befindet sich im Bereich zwischen 6,8 – 7,9, Gesamtchromgehalt darf nicht 3 mg/l überschreiten. умереть

32 Вассеркарте находится на вершине оптимальных остановок, расположенных на высоте 8 ° с.ш.

3.3

МАБЕ ДЕР ВАРМЕПУМПЕ



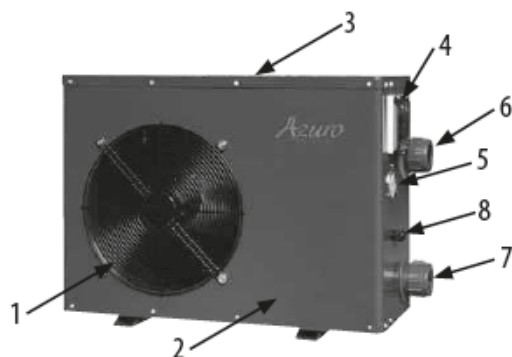
	БП-50ХС-А	БП-85ХС-А	БП-100ХС-А	БП-120ХС-А	БП-140ХС-А
А	276	296	340	340	365
Б	395	490	555	555	615
С	266	286	305	306	331
Д	300	320	370	370	395
Э	701	846	900	900	960
Ф	260	300	300	385	385
Г	91	91	101	101	101
ЧАС	517,5	539	614	664	715

Рекомендации: Maße werden in millimetрах.

ХИНВЕЙС: Der Hersteller behält sich das Recht vor, Produktänderungen durchzuführen, die keine Einwirkung auf dessen unerlässliche Eigenschaften haben werden.

3.4

ПОДГОТОВКА К ГРУНДТЕЙЛЕ



- 1 - Шүцгиттер вентиляторов
(Люфтаустритт)
- 2 - Гехойзе
- 3 - Gehäuseabdeckung
- 4 - Штойерпанель
- 5 - Манометр
- 6 - Аншлюштуцен ам Вассераустритт 7 -
Аншлюштуцен ам Вассерайнтритт 8 -
Цулейтунгскабель

Die Wärmepumpe ist mit folgenden Systemen ausgestattet:

Настройка системы обогрева в зависимости от температуры:

- Датчик температуры Verdampfers löst den Abtauvorgang aus.
- Датчик температуры подходит для установки теплового насоса, если температура ниже $-7\text{ }^{\circ}\text{C}$ (Производственное оборудование). Нормальный режим работы может быть расширен, если температура окружающей среды $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$ (Werkseinstellung) установлена. Das Verfahren zur Änderung der Werkseinstellung finden Sie im Kapitel 5.3 **Параметр Einstellen и Prüfen der Betriebs**.
- Датчик температуры в тепловом насосе будет работать в режиме Ausschalten der Wärmepumpe, если температура сработает. Нормальный режим работы будет расширен, если температура воды достигнет $2\text{ }^{\circ}\text{C}$ (Werkseinstellung) при температуре ниже $2\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Система безопасности:

- Wasserdurchflusssensor angebracht am Wärmetauscheraustritt.
Сенсор Wasserdurchflussschaltet, когда Wasser durch den Wärmetauscher der Wärmepumpe strömt und schaltet die Wärmepumpe in dem Moment aus, wenn der Wasserdurchfluss stoppt oder unter minimaler rauchinofen Soll-Niveau.
- Минимальный и максимальный газовый насос в
- Кюлькрайслауфе, датчик температуры и компрессора
- Zeitverzögerung
Die Anlage ist mit einem Verzögerungszeitschalter mit eingestellter Verzögerungsdauer in течение 1-3 мин. zum Schutz der Steuerelemente im Kreislauf und zur Beseitigung von wiederholten Restarten und Schützplattlern ausgestattet. Diese Zeitverzögerung wird die Anlage nach ca. Через 3 минуты после автоматического перезапуска системы Betriebsunterbrechung der Wärmepumpe. Чтобы начать курс обучения, необходимо активировать Zeitverzögerung и начать курс обучения, прежде чем начать обучение, прежде чем начать обучение в Kühlkreislauf der Wärmepumpe kommt. Die Unterbrechung der Stromzufuhr im Verlauf der Zeitverzögerung Hat auf das Zeitintervall keine Auswirkung.

Sollte es zur Störung in einem dieser Systeme kommen (Störung im System, Abschaltung oder ненормальное сообщение), wird auf dem Display eine Fehlermeldung angezeigt, siehe Kapitel 7.3 **Fehlermeldungen und deren Beseitigung**, пожалуйста, в dieser Anleitung.

Примечание: Entfernung или Außerbetriebnahme einiger der Steuer- или Sicherheitssysteme Hat Aufhebung der Garantieleistung zu Folge.

4.0

УСТАНОВКА И АНШЛЮС ДЕ ВЕРМЕПУМППЕ

4.1

WAHL DES AUFSTELLORTES

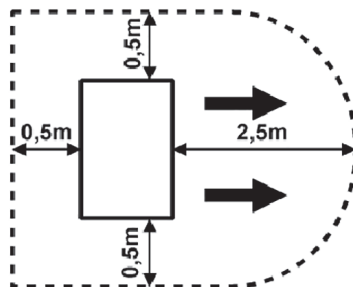
Die Wärmepumpe ist für Außenaufstellung bestimmt und Wird praktisch in beliebiger Außenumgebung Gut Arbeiten, wenn folgende Drei Bedingungen erfüllt Werden:



(a) Установите насос в закрытом положении с помощью люфта и защитного покрытия, чтобы люфт не был оборудован циркулятором. Luftzufuhr und -abfuhr zu/von der Wärmepumpe müssen völlig frei sein. Im Arbeitsbereich der Wärmepumpe, der auf der Abbildung nebenan definiert ist, dürfen sich keine Gegenstände befinden. Вы можете использовать Wärmepumpe auch nicht zwischen Sträucher und Büschel, die die die Luftzufuhr auch beschränken können.

(b) Die Anlagemussaneinem vordirekter Sonneneinstrahlungsonstigen Wärmequellen geschützten Ort aufgestellt werden, und am besten so, dass sie die Luft von sonniger Umgebung ansaugen kann. Es wird empfohlen über die Wärmepumpe ein freies Wetterdach zum Schutz vor direktem Regen und Sonneneinstrahlung zu installieren.

(c) Installieren Siedie Anlageniemals in der Nähe von Verkehrsstraßen. Erhöhte Staubbildung verursacht allmähliche Verschlechterung der Effizienz des Wärmeaustauschs.



- (d) Der Luftaustritt sollte nicht an Stellen gerichtet werden, wo die Kaltluftströmung eine Belästigung darstellen könnte (Fenster, Terrasse, ...). Den Luftaustritt orientieren Sie nicht gegen die Richtung der vorherrschenden Winde.
- (e) Der Abstand der Anlage vom Schwimmbeckenrand darf nicht geringer als 3,5 m sein. Если вы находитесь в бассейне на расстоянии 7 метров от бассейна, то вам придется подождать до 30 метров в течение 30 метров. На пляже, где я больше всего нуждаюсь в регулировании, это значит, что мы больше всего вернем к горячему теплу. Bei einem Einbau des größeren Teils der Rohrleitung unter die Erde sind die Wärmeverluste zwar geringer, aber für die Vorstellung – 30 m Verteilungen (falls die Erde nicht feucht ist) имеет тепловую температуру от 0,6 кВт/стандарт. (2000 БТЕ) при 5°C при разнице между температурой Вассера в Швимбеке и температурой в Эрде, welche die Rohrleitung umgibt, был человеком ок. 3–5 % от Verlängerung der Betriebsdauer der Wärmepumpe umsetzen kann.
- (f) Die Anlage muss auf einem ebenen und festen Untergrund, zB auf Betonsockel или Stahlgestell aufgestellt werden. Wärmepumpengehäuse muss an der Fläche (Sockel or Gestell) с использованием Schrauben или Schrauben mit Antivibrationsgummieinlagen befestigt werden. Antivibrationsgummieinlagen (Silentblöcke) не снижает уровень шума в теплом насосе, поэтому его можно использовать и в медицинских целях.
- (g) Die hintere Fläche des Verdampfers bilden Lamellen aus Weichmetall. Diese Fläche может быть безопасным. Wählen Sie deshalb solchen Standort und treffen Sie solche Maßnahmen, damit es zu keiner Beschädigung der Lamellen kommen kann.

Примечание: Aufstellung und Anschluss an Innenschwimmbecken sind mit dem Lieferanten zu konsultieren.

4.2 УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

- (a) Die Wärmepumpe wird in Verbindung mit der Filtrationseinheit verwendet, die der Bestandteil der Schwimmbeckeninstallation des Benutzers ist. Der Durchfluss durch die Wärmepumpe sollte dem empfohlenen Wert entsprechen (Siehe Tabelle in Kapitel) **3.1 Технические данные** и канн максимум 2x höher sein. Für die richtige Verwendung der Wärmepumpe ist es erforderlich, einen **Обход** при установке, из Dreiergruppe von Hähnen gebildet ist und durch den der Durchfluss durch die Wärmepumpe eingestellt wird (siehe Kapitel **6.2 Обходные пути Einstellung des Betriebszustands mittels**).
- (b) Die Wärmepumpe ist mit Anschlusseintritts- und Austrittsarmatur für Anschluss der Rohrleitung d50 mit Überwurfmutter und Gummidichtungsring ausgestattet. Кроме того, необходимо аннулировать фильтрацию и использовать также ПВХ-зону d50, или использовать универсальные формовочные детали диаметром 50/38 мм, а также все рамочные замки диаметром 38 мм. Die untere Armatur ist für den Eintritt in den Wärmetauscher, die obere für den Austritt aus dem Wärmetauscher bestimmt. Vor dem Anbringen der Überwurfmutter sind die Gewinde mit Schmierfett zu schmieren.

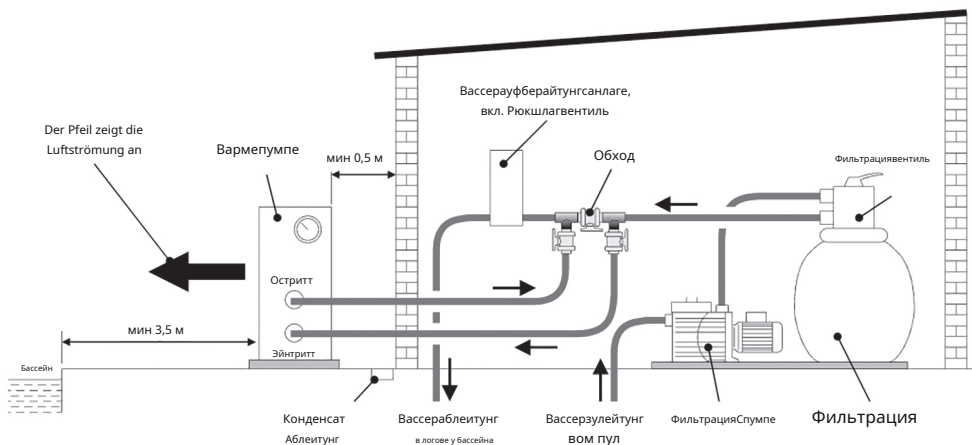
Das Rohr d50 setzen Sie in den Anschlussstutzen des Wärmetauschers mit einem Überstand von Mindestens 1 cm и максимум 2 cm.

Это auch die Verwendung von Schnellkupplungen für den Eintritt und Austritt der Pumpe zu erwägen, um einfache Abtrennung der Wärmepumpe vom Rest des Filtrationskreislaufs zu ermöglichen, sowohl zum Entleeren des Wasser aus der Pumpe bei Winterfestmachung, als auch für ein ru Servisнад.

- (c) Die Wärmepumpe muss an den Filtrationskreislauf des Schwimmbeckens hinter dem Filter und vor der Wasseraufbereitungsanlage (automatischer Chlordosierer, Ozonizer) angeschlossen sein. Типичные схемы фильтрации будут доступны для дальнейшего использования.

Примечание: Автоматическое хлорирование (в случае падения воды в фильтрационной камере) не является возможным при установке устройств для подачи хлора. Если вы используете вентиляцию, она должна оставаться неподвижной в процессе фильтрации при концентрации хлора в тепловых насосах, где требуется очистка и очистка воздуха.

Typische Schaltung des Filtrationskreislaufs mit Wärmepumpe



Примечание: Der Hersteller liefert nur die Wärmepumpe. Sonstige Bestandteile auf der Abbildung sind Bestandteile des Wasserkreislaufes, die der Benutzer или eine Installationsfirma sicherstellt. **35**

4.3

ЭЛЕКТРОАНШЛУСС

4.3.1

АНШЛЮС В СТЕКДОЗЕ



WICHTIG: Die Wärmepumpe wird ohne Zuleitungungskabel geliefert. Die Installation der Steckdose muss den Anforderungen ČSN 33 2000 entsprechen, einschl. entsprechender Sicherung und Verwendung vom Fehlerstromschutzschalter mit Auslösestrom до 30 mA.

Es wird empfohlen eine Zweifachsteckdose mit gemeinsamer Schaltung (Schalter oder Zeitschaltuhr) zu verwenden.
Einhalten und Ausschalten der Wärmepumpe находится в Капительне Бибесшрибен.

4.3.2

ГОРНЫЙ ЭЛЕКТРОАНШЛЮС



ВНИМАНИЕ: Когда вы проводите праздники с электричеством в аншлюсе теплового насоса, это означает, что в электроустановке умирает лицо, имеющее квалификацию в области электротехники, и унд уnten ангефюртен Анфордерунген энтспрехен:

- (a) Die Wärmepumpe zusammen mit der Pumpe der Filtrationseinheit müssen Falls möglich über unabhängigen Schutzschalter und Schalter, bzw. Таймер для повторной подачи воды. Die Zuleitung muss ausreichend Dimensioniert Werden (es wird Leiterquerschnitt von 3x2,5mm) empfohlen) без возможности Fehlerstromschutzschalter с Auslösestrom bis 30mA ausgestattet. Charakteristiken der Geschwindigkeit (Spannung und Frequenz) имеют значение Betriebsparametern der Anlage zu entsprechen.
- (b) Электрическая установка должна быть выполнена квалифицированным техническим специалистом и сертифицированным электротехническим специалистом.
- (c) Die Elektroinstallation der Pumpen muss entsprechend geerdet werden. Die Impedanz der Erdungsverteilung hat die geltenden elektrotechnischen Vorschriften und Normen zu erfüllen.
- (d) Anschluss- und Versorgungskabel sind möglichst einfach und ohne unnötige Kreuzungen zu verlegen und anzuschließen.
- (e) Elektroinstallation требует несанкционированного отключения и отключения электроустановки.
- (f) Empfohlene Sicherung ist in der folgenden Tabelle angeben:

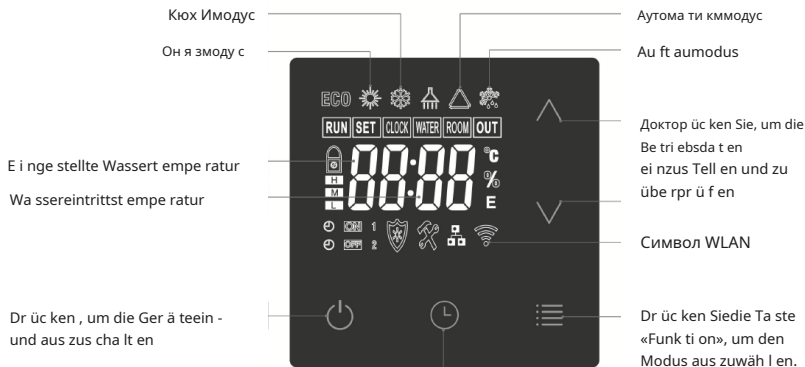
Модель теплового насоса		БП-50НС-А	БП-85ХС-А	БП-100ХС-А БП-120ХС-А	БП-140ХС-А
Параметр Fehlerstromschutzschalter	Неннстрем	10 кондиционер/кондиционер	16 A/C	20 кондиционер/кондиционер	30 кондиционер/кондиционер
	Ауслёсестрём	30 mA	30 mA	30 mA	30 mA
Щуцшальтер-Верт		10 кондиционер/кондиционер	16 A/C	20 кондиционер/кондиционер	30 кондиционер/кондиционер

5.0

ШТОРЕЙНХАЙТ

5.1



ФУНКЦИИ СВЕТОДИОДНОГО ДИСПЛЕЙ MIT DER STEUEREINHEIT



Э-э-э-унд-тайм-р-вкус

5.2

EIN- UND AUSSCHALTEN DER WÄRMEPUMPE










- Schließen Sie die Anlage an das Netzwerk an (schalten Sie die Sicherung ein).
- Дрюкен Зи  zum Einhalten der Anlage. Während des Betriebes zeigt das Display die Wassertemperatur am Eintritt in den Wärmetauscher und Heizмодус ан.
- Дрюкен Зи  zum Ausschalten der Anlage. Die Anlage befindet sich dann im Bereitschaftsbetrieb.

Im Bereitschaftsbetrieb wird auf dem LCD-панель die aktuelle Zeit angezeigt (падает на экран).

Im Bereitschaftsbetrieb wird на ЖК-панели с актуальной температурой окружающей среды.

5.3

ЭИНСТЕЛЛЕН И КОНТРОЛЬ ПАРАМЕТРА ВЕТРИБСПАРАМЕТЕР

- Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten  и  wird die Einstellungsoberfläche eingeschaltet.
- Blättern Sie mit den Tasten   прочный список параметров. Drücken Sie die Taste , um den entsprechenden auszuwählen (если он мигает на дисплее) и stellen Sie den Wert mit den Tasten  Параметр и .
- Дрюкен Зи , um die Einstellung zu bestätigen und zur nächsten Ebene zurückzukehren.
- Um den Modus zu verlassen, drücken Sie kurz die Taste.  Вирд ок. 20 секунд, когда автоматически происходит автоматическое отключение und die Anzeige wechselt zur Standardanzeige.

Число	Бедейтунг	Берейх	Einstellung (Я/НЕЙН)	Werkseinstellung
C0	Температура в Heizmodus	15 ~ 40 °C	да	26 °C
C1	*	1 ~ 10 °C	да	1 °C
C2	Automatischer Neustart nach Stromausfall	0/1	да	1
C3	Температура Кюльмиттеля-ам-Компрессор-Австритт	30 ~ 120 °C	да	100 °C
C7	Температура в Кюльмодусе	7~ 30 °C	да	23 °C
C8	*	1 ~ 10 °C	да	1 °C
C12	Schutz vor niedriger Umgebungtemperatur	-25 ~ 20 °C	да	-7 °C
C13	Schutz vor hoher Umgebungtemperatur	35 ~ 60 °C	да	42 °C
C15	Температура в автоматическом режиме	7 ~ 40 °C	да	26 °C
H0	Интервал контроля глазури	1 ~ 240 мин.	да	45 мин.
H1	Ауфтаузейт	1 ~ 25 мин.	да	8 мин
H2	Абтаустановка температура	1 ~ 25 °C	да	12 °C
H3	Ауфтаустарттемпература	-20 °C ~ 20 °C	да	-3 °C
H4	* *	0 °C ~ 15 °C	да	5 °C
H5	Ауфтаузейт	0 °C ~ 20 °C	да	20 °C
P0	Режим фильтрации	0/1	НЕЙН	0
P1	Zeitintervall Filterpumpenbetrieb nach Kompressorbetrieb	30 ~ 120 мин.	да	15 мин.

* Empfindlichkeitseinstellung des Thermostats, dh Unterschied zwischen Einschalt- und Ausschalttemperatur

* * Temperaturdifferenz zwischen Verdampfereintrittstemperatur und Umgebungstemperatur (Beginn des Abtaumodus)


Примечание:Die Werkseinstellung kann von den Angaben in der Tabelle abweichen.

Примечание:Es wird empfohlen, Einstellungen, die mit dem Wort NEIN gekennzeichnet sind, nicht zu ändern.

Примечание к таблице параметров параметров:

- **Параметр Н0 - Н5**–автоматическое абтауинстеллунг
Если датчик температуры не используется, температура умирает с параметром Н3 при выборе значения температуры, если оно установлено в регулируемом параметре Н0, при этом необходимо использовать параметр Н1. te и Н2. Абтауунг не начнет действовать, если разница в температуре окружающей среды и температурного режима будет зависеть от параметра Н4 или от параметра Н5.
- **Параметр С3**-Вердихтераустритттемпература
Датчик температуры может быть установлен в зависимости от температуры окружающей среды. Wir empfehlen, die Werkseinstellungen nicht zu ändern.
- **Параметр С2**-автоматический Neustart nach Stromausfall
Bei Einstellung 1 startet das Gerät nach einem Stromausfall autotisch neu. Если параметр соответствует 0 параметрам, вы можете использовать его в качестве основного параметра. Wir empfehlen, die Werkseinstellungen nicht zu ändern.
- **Параметр С12-С14** -Schutz gegen niedrige / hohe Umgebungstemperatur
Датчик температуры автоматически отключается, если выбранная температура превышает параметр С12 или С13. Параметр С14 лучше всего подходит для того, чтобы включить или отключить температурный режим в новом режиме.

Betriebsbedingungen prüfen:

Halten Sie die Taste  3 секунды, когда вы используете тепловую насосную станцию.

Нет.	Бедейтунг	Берейх	Анзейж
d0	Умгбунгтемператур	- 20°C ~ 80°C	Мессверт
d1	Вассерайнритттемператур	- 20°C ~ 80°C	Мессверт
d2	Кельтемиттелтемператур-ам-Вердихтераустритт	- 20°C ~ 140°C	Мессверт
d3	Kältemittleintrittstemperatur zum Verdampfer	- 20°C ~ 80°C	Мессверт
d4	Статус компрессора	вкл/выкл	Мессверт
d5	Люфтерцустанд	вкл/выкл	Мессверт
d6	Zustand des 4-Wege-Ventils	вкл/выкл	Мессверт
d7	Статус датчиков Hochdrucksensors	вкл/выкл	Мессверт
d8	Статус датчиков Niederdrucksensors	вкл/выкл	Мессверт
d9	Статус датчиков Durchfluss	вкл/выкл	Мессверт

Цзрюк цу ден Werkseinstellungen

При работе с Werkseinstellungen zurückzukehren, остановите Sie ein Bestätigungston ertönt.




Im Standby-Modus gleichzeitig gedrückt, bis

5.4

ÄNDERUNG DES BETRIEBSMODUS

Die Wärmepumpe hat 3 Betriebsarten - Heizen, Kühlen und Automatikbetrieb.

Wenn Sie die Betriebsart ändern möchten, drücken Sie kurz die Taste . Die Betriebsart ändert sich, das entsprechende Signal im Отобразите сообщение ändert sich und wenn der Kompressor läuft, stoppt er. Der Verdichter startet nach Ablauf der Sicherheitszeitverzögerung wieder (когда Bedingungen für den Betrieb im neu gewählten Modus erfüllt sind).




5,5

TIMER- UND ZEITEINSTELLUNG - ЧАСЫ, ТАЙМЕР ВКЛ, ТАЙМЕР ВЫКЛ-

5.5.1 ЦЕИТЕИНСТЕЛЛУНГ

Halten Sie die Taste  Через 3 секунды после этого дисплей начнет мигать. Дрюкен Зи 

kurz und die Stunde моргает. Стеллен Си с вкусом  И  умереть Штунде эйн. Дрюcken Sie kurz умереть 

erneut und stellen Sie mit  И  умереть Минутен эйн. Дрюcken Sie die Taste,  um die Einstellung zu bestätigen.

Um die eingestellte Zeit zu überprüfen, остановить Sie die Taste  gedrückt. Дрюcken Sie auf,  um die Prüfung zu beden.

5.5.2




УСТАНОВКА ТАЙМЕРА

Хинвейс: Bevor Sie den Timer einstellen, müssen Sie zuerst die Uhrzeit einstellen.


Хинвейс: Es können 2 Arbeitszyklen eingestellt werden, die sich täglich regelmäßig wiederholen.

Die Einstellung der Ein- und Ausschaltzeit des Tastverhältnisses erfolgt auf die gleiche Weise wie beim Einstellen der Uhrzeit.

Um die Einstellung vorzunehmen, drücken Sie kurz die Taste . Ein Bildschirm mit einer blinkenden Zyklusnummer ist

angezeigt, умереть с вкусом  И  гендерт верден кеннен. Um die Zyklusnummer auszuwählen, kurz 

Зи ден Кнопф. Когда вы начнете с EIN- и AUS-Zeit einstellen, abschließend mit bestätigen die Taste. 

Когда таймер активируется и деактивируется, остановите Sie die Taste  в der Auswahl der Arbeitszyklusnummer gedrückt Bildschirm, чтобы начать работу с циклом отдельно.

Хинвейс: Когда время EIN и AUS указано, таймер не работает.

Durch Drücken und Halten der Tasten **НАБОР** gleichzeitig für die Dauer von 5s wird das Steuerpanel Geschlossen. Die Entriegelung des Panels wird auf die gleiche Weise durchgeführt.

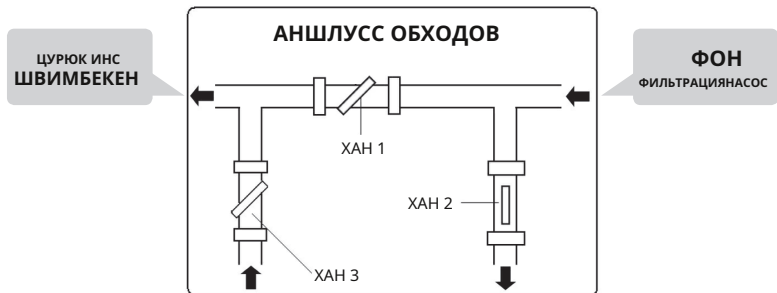
ВИЧИГ:

- Damit die Wärmepumpe den Pool beheizt, muss die Filtrationspumpe im Betrieb sein und das Wasser durch den Wärmetauscher strömen.
- Die Wärmepumpe nie einschalten, wenn sich diese ohne Wasser befindet und die Filtrationsanlage nicht im Betrieb ist.
- Die Wärmepumpe nie abdecken; während des Betriebes muss durch die Pumpe die Umgebungsluft strömen.
- **Schützen Sie die Wärmepumpe vor Frost. Зимний брux — это очистка и очистка теплых насосов, а также подготовка к зимнему уборке.**

Если вы хотите, чтобы фильтрация была отключена от байпаса (не в случае, если вы используете горячую помпу), можно использовать несколько оптимальных компонентов для оптимального использования циркуляционной помпы во время Inbetriebsetzung eingestellt werden.

Verwendung des Bypasses

Der Bypass лучше всего подходит для Dreiergruppe von Hähnen, если вы хотите, чтобы он работал в одиночку. Rechts befindet sich der Zulauf von der Filtrationspumpe, ссылка на Rückleitung zurück в Швиммбекене.



Hahn 1 völlig schließen und Hähne 2 und 3 am Zulauf und Austritt der Wärmepumpe öffnen. Unter diesen Bedingungen strömt durch die Wärmepumpe Maxime Wassermenge durch. Setzen Sie die Wärmepumpe im Betriebsmodus Aufheizung in Betrieb. Обратите внимание на стабилизацию манометра. Richtige Druckeinstellung sollte sich im Bereich от 21 до 35 кг/см₂(бар) позади. Стабилизация при весе 21 кг/см₂, ist es notwendig Hahn 1 ein wenig zu öffnen und Hahn 3 ein wenig zu schließen um den Wasserdurchfluss durch die Wärmepumpe zu reduzieren. Стабилизация sich der Druck über dem Wert от 35 кг/см₂, ist der Durchfluss durch Filtrationskreislauf unzureichend. Es sind Maßnahmen zur Durchflusserhöhung vorzunehmen.

Routinemäßige Einstellung der Dreiergruppe von Bypass-Hähnen:

ХАН 1: Таким образом, этот манометр дер Wärmepumpe den Druck im Bereich zwischen 21 до 35 кг/см₂(бар) anzeigt. ХАН 2: Оффен.
ХАН 3: Halb Geschlossen.

6.3

ВАССЕРКОНДЕНСАЦИЯ

Нижняя температура зеленой смеси при использовании теплового насоса — это урна для теплицы и пластин для зеленой лампы и для Entstehung от Kondenswasser. Если родственник Feuchtigkeit sehr hoch ist, может умереть einige Liter Kondenswasser in der Stunde zu Folge haben. Das Wasser läuft an den Lamellen auf den Boden des Gehäuses und durch die Kunststoffarmatur Heraus, die für den Anschluss eines 3/4" PVC Schlauches konstruiert ist, durch den das Kondenswasser abfließen kann. Das Kondenswasser ist leicht mit Wasserleck in der Wärmepumpe zu verwechseln. Es gibt zwei Möglichkeiten, wie man feststellen kann, ob es sich um Kondenswasser handelt oder Nicht:

1. Выключите Anlage ausschalten и Poolpumpe laufen lassen. Falls das Wasser nicht mehr herausfließt, handelt es sich um Kondenswasser.
2. Das herausfließende Wasser auf Chlorgehalt testen (falls der Pool damit behandelt ist) – sollte das Wasser kein Chlor enthalten, handelt es sich um Kondenswasser.

Примечание: Eventuelle Feuchtigkeit в Umgebung der Anlage wird durch Dampfkondensation verursacht und ist völlig Normal.

6.4

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ ВЕРДАМПФЕРОВ

Enteisung — это лучший вариант для режима отвода тепла, если необходимо обеспечить низкую температуру конденсации и наружную защитную пластину. Der Prozess verläuft autotisch nach eingestellten Parametern der Enteisung – siehe Kapitel 5.3 **Установка и контроль параметров потребления**. Der beschriebene Prozess entspricht der Werkseinstellung der Параметр 3,4,5 и 6.

Верлауф дер Энтейсунг:

- 1 – **Начало процесса**
Die Enteisung wird eingeschaltet, если следующие действия:
 - Die durch Temperatursensor sработает при температуре до -5 °C (сообщение будет отправлено в течение 40 минут).
 - Компрессор запускается в течение 40 минут без паузы.
- 2 – **Компрессор и вентилятор отключены.**
- 3 – **Нач ок. 20 секунд будут отправлены в течение 4-х минут.**
- 4 – **Когда минута покоя остается в компрессоре, а затем поворачивается и натягивается на туго натянутую пластину, была в режиме Regel von einer Dampfbildung begleitet ist.**
- 5 – **Процессе:**
Die Enteisung ist bedet, wenn eine der folgenden Bedingungen auftritt:
 - Температура внутренних датчиков должна быть установлена на уровне 15 °C.
 - Компрессор останавливается на 6 минут.
- 6 – **Компрессор остановлен.**
- 7 – **Нач ок. 1 минута будет отправлена в течение 4 минут.**
- 8 – **Подержите 2 минуты после остановки компрессора с вентилятором в режиме работы.**

6,5

ERZWUNGENE ENTEISUNG

Bildet sich auf dem Verdampfer Vereisung, kann man die Funktion der erzwungenen Enteisung nutzen.

Drücken und Halten Sie 10s die Taste **РЕЖИМ** der Verdampfer начался с Enteisung. Die Enteisung wird dann bedet, если eingestellte Enteisungsparameter не работает. Danach bleibt die Anlage ок. 1 минута должна подождать, пока вы увидите Modus Aufheizen.

Примечание: Enteisungsparameter können eingestellt werden – siehe Kapitel 5.2 **Выбор параметра Betriebs**.

Примечание: Автоматическое включение может быть выполнено в автоматическом режиме.



GEFAHR: Verwenden Sie die Funktion erzwungene Enteisung nur dann, wenn sich auf dem Verdampfer tatsächlich Vereisung befindet. Die Verwendung dieser Funktion in anderen Fällen kann zur Überhitzung der Anlage, Entweichung vom Kühlmittel или Beschädigung der Anlage führen.

6.6

МОЖНО ПРОБЛЕМА VERURSACHT DURCH ÄUßERE BEDINGUNGEN

Unter bestimmten äußeren Bedingungen kann der Wärmeaustausch zwischen dem Kältemittel und Wasser auf einer Seite und dem Kältemittel und Luft auf Anderer Seite unzureichend sein. Das kann Druckerhöhung im Kühlkreislauf und Erhöhung des Stromverbrauchs des Kompressors zu Folge haben. Датчик температуры в компрессоре и защитном кожухе в Versorgungsleitung der Anlage schützen sie vor diesen Extremen Bedingungen. Auf dem Display erscheint dann Fehlermeldung EE 6.

Ursachen dieses Zustandes sind folgende:

МОДУС АУФХАЙЗУНГА

→ Unzureichender Wasserdurchfluss. Zur Erhöhung des Wärmeaustauschs **Кюльмиттель** → **ВассерШлиссен** Зи Байпас-Вентиля.

МОДУС КЮЛУНГ

→ Zu hoher Wasserdurchfluss. Zur Reduzierung des Wasserdurchflusses und damit Erhöhung des Wärmeaustauschs **Вассер** → **Кюльмиттель** öffnen Sie Bypass-Ventil.


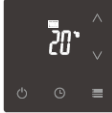








→ Unzureichende Luftströmung. Фестиваль Stellen Sie fest, ob die Lamellen des Verdampfers nicht verstopft sind.




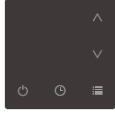
Примечание: Diese Fehlermeldung wird wahrscheinlich bei hoher Wassertemperatur im Schwimmbecken und hoher Temperatur der Außenluft angezeigt.

6.7 HINWEISE ZUM BETRIEB DER WÄRMEPUMPE

- Der Wirkungsgrad der Wärmepumpe steigt mit steigender Temperatur der Umgebungsluft.
- Die Erreichung der gewünschten Temperatur kann einige Tage dauern. Dies ist völlig normal und hängt von klimatischen Bedingungen, Wasservolumen im Schwimmbecken, Größe der Wasserfläche, Betriebsdauer der Wärmepumpe und Wärmeverlusten des Schwimmbeckens (zB Verdampfung von der Wasseroberfläche, Wärmedurchgang, Ausstrahlung usw.) ab. Im Falle, dass keine ausreichenden Maßnahmen zur Reduzierung der Wärmeverluste getroffen werden, ist die Aufrechterhaltung der hohen Wassertemperatur nicht wirtschaftlich und in einigen Fällen auch gar nicht möglich.
- При сокращении теплового режима, если бассейн не работает, он может быть удален с помощью солнечной системы Solarpanen.
- Температура воды в бассейне не должна превышать 30°C. Если вас не хватает, это не значит, что вы не можете сделать это, и это будет оптимальным выбором для использования в домашних условиях. Auch einige Schwimmbeckenkombi-Komponenten können Temperaturbeschränkungen ausweisen. Es kann zB zum Erweichen der Folie bei Folien-Schwimmbecken führen. Deshalb stellen Sie auf dem Thermostat keine höhere Temperatur auf 30°C.

6.8 VEREINFACHTES BEDIENUNGSSCHEMA

Ворганг	Внешний опыт или Steuertaste der Вармепумпе	Отображать	Виркунг дер Вармепумпе
Стромверсоргунг дер Вармепумпе айншалтен	 Stecken Sie den Stecker des Zuleitungskabel in штатне Стеклодоза; im Falle von festem Anschluss schalten Sie den Schutzschalter ein.		Es wird die aktuelle Wassertemperatur angezeigt.
Айншалтен дер Пулвассерциркуляция im Gesicht	 Насос Вассерфилтрации айншалтен.	это так	
Start der Вармепумпе	 Дрюкен Си Вкус на 3 сек.		Die Wärmepumpe wird im Zeitintervall zwischen 1 Sekunde bis 3 Minuten im vorherigen Betriebsmodus in Betrieb gesetzt (Aufheizung или Кюлуног).
Умсахалтен Звишен Моди	 Дрюcken Sie Вкус.		Теплый насос для 3-4 минут, нажмите кнопку Betriebsmodus и начал, я не в курсе Модус.
Einstellung der Температура Пулвассер	  Я Берайх Цвишен 7°C - 40°C		Ди Вармепумпе возможно, лучше или лучше das Wasser, bis die gewünschte Temperatur эррайхт ист.

Ворган	Внешний опыт или Steuertaste der Wärmepumpe		Отображать	Виркунг дер Wärmepumпе
Останавливаться		Дрюкен Зи Вкус на 3 сек.		Die Wärmepumпе стоппт мне так комфортно и приятно Режим ожидания.
Аусшалтен		Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose; bei festem Anschluss Schalten Sie den Schutzschalter des Versorgungskreises aus.		Комплекты Ausschalten дер Wärmepumпе.

7.0 ВАРТУНГ И КОНТРОЛЬ

7.1 ВАРТУНГ



ACHTUNG: Die Anlage enthält elektrische Teile unter Spannung. Die Anlage darf nur von Personen mit entsprechender elektrotechnischer Qualifikation geöffnet werden. Unfallgefahr durch Stromschlag.



ВИЧТИГ: Для того, чтобы я мог принять участие в Anlage, это erforderlich immer zuerst festzustellen, dass die Anlage vom Netz getrennt ist.

- (a) При очистке и фильтрации необходимо повторно использовать фильтр, чтобы его можно было использовать для очистки или очистки фильтра.
- (b) Überprüfen Sie regelmäßig die Stromversorgung und das Zuleitungskabel. Когда вы начнете работать, вы можете связаться с нами и связаться с авторизованным сервисным центром.
- (c) Überprüfen Sie regelmäßig den Arbeitsbereich der Pumpe (siehe Abbildung im Kapitel 4.1 Wahl des Aufstellungsortes), остановить Sie ihn sauber und entfernen Sie angesammelte Verunreinigungen, Laub, bzw. Schnee.
- (d) Wird die Wärmepumpe nicht verwendet, trennen Sie diese vom Stromnetz, lassen Sie Wasser ab und Decken Sie die Pumpe mit Wasserfester Plane или PE-Folie ab.
- (e) Zum äußeren Abwaschen der Pumpe verwenden Sie übliche Geschirrpulmittel und reines Wasser.
- (f) Reinigen Sie regelmäßig die äußere Fläche des Verdampfers mit weicher Bürste von Unreinheiten. Prüfen Sie den Verdampfer, ob die Lamellen nicht zerquetscht sind. Die Lamellenkönnenvorsichtigmitflachem, unscharfem Werkzeugausgerichtetwerden. MechanischeSchädenderLamellenwerdendurchdieGarantienichtabgedeckt.
- (g) Prüfen Sie regelmäßig Schrauben der Bodenbefestigung und der Abdeckungen, sowie den Verschleiß des Zuleitungskabels. Verrostete Teile reinigen Sie mit einer Drahtbürste und behandeln diese mit Rostschutzfarbe.
- (h) Демонтируйте Sie regelmäßig die obere Abdeckung und reinigen Sie den Innenraum der Wärmepumpe von Unreinheiten.
- (i) Sämtliche Reparaturen sind durch einen qualifizierten Techniker durchzuführen.
- (j) Wartung des Kühlsystems ist durch einen qualifizierten Techniker durchzuführen.

7.2 ВИНТЕРФЕСТМАЧУНГ

- (a) Trennen Sie die Wärmepumpe vom Netz.
- (b) Schließen Sie die Bypass-Hähne 2 и 3 (siehe Abbildung im Kapitel 6.2 Einstellung des Betriebszustandes mittels Обход).
- (c) Lassen Sie aus der Pumpe durch Abschrauben der Leitungen von beiden Anschlussstellen des Filtrationskreislaufs Wasser ab (FROSTGEFAP).
- (r) Restliches Wasser im Wärmetauscher saugen Sie trocken ab (FROSTGEFAPR).
- (e) Schrauben Sie die Rohrleitungen wieder ein (aber nicht fest ziehen), damit in die Pumpe keine Unreinheiten или Wasser gelangen.



WICHTIG: Зимний фестиваль - это очень важно. Im Wärmetauscher der Pumpe darf sich kein Wasser befinden. В случае морозной погоды гарантия не будет гарантирована.

Angezeigte Fehlermeldung und Betriebszustand der Wärmepumpe		Компоненте	Мөглүч Урсаче	Бесеитигу Weitere mögliche Урсаче и Лосунг
ПП 1	Es ist zum Stillstand des Kompressors и вентиляторы гекоммен.	Датчик температуры Вассера	Leitung zum Sensor unterbrochen, unterbrochene Stromversorgung oder датчик дефекта.	Датчик, Leitungen und Anschlüsse kontrollieren. Mangelhafte Teile austauschen. Вөнн Стёрунг Андауэрт, Steuereinheit austauschen.
ПП 2	Es ist zum Stillstand des Kompressors и вентиляторы гекоммен.	Датчик температуры Компрессораустритт	Leitung zum Sensor unterbrochen, unterbrochene Stromversorgung oder датчик дефекта.	Датчик, Leitungen und Anschlüsse kontrollieren. Mangelhafte Teile austauschen. Вөнн Стёрунг Андауэрт, Steuereinheit austauschen.
ПП 3	Теплый насос неунтерброшен.	Энтейсунгсистема	Enteisung ist unzureichend und Steuer-SYSTEME OСТАНОВИЛАСЬ.	Wasserdurchfluss leicht erhöhen. Dadurch erhöht sich die Kühlmitteltemperatur des Verdampfers.
ПП 5	Es ist zum Stillstand des Kompressors и вентиляторы гекоммен.	Ауьенттемператур-датчик	Leitung zum Sensor unterbrochen, unterbrochene Stromversorgung oder датчик дефекта.	Датчик, Leitungen und Anschlüsse kontrollieren. Mangelhafte Teile austauschen. Вөнн Стёрунг Андауэрт, Steuereinheit austauschen.
ПП 7		Эрсте Stufe - Фростшц	Zu niedrige Umgebungtemperatur или Температура Zuleitungswassers.	Filtrationspumpe wird в Betrieb gesetzt.
ПП 7		Цвайт Stufe - Фростшц	Zu niedrige Umgebungtemperatur или Температура Zuleitungswassers.	Neben der Filtrationspumpe wird auch die Wärmepumpe в Betrieb gesetzt.
ЭЭ 1	Es ist zum Stillstand des Kompressors и вентиляторы гекоммен.	Манометр, максимальное давление, минимальный	Цу Нидригер Вассердурхfluss.	Фильтрация повторная, байнас отключен.
			Schutz ist abgeschaltet oder дефект.	1)
			Überschuss am Kühlmittel im System.	1)
ЭЭ 2	Es ist zum Stillstand des Kompressors и вентиляторы гекоммен.	Минимальдрак Шалтер	Zu wenig Kühlmittel im System.	1)
			Kühlmittel entweicht aus dem System.	1)
ЭЭ 3	Es ist zum Stillstand des Kompressors и вентиляторы гекоммен.	Дурхfluss-Шальтер	Нидригер Вассердурхfluss. Zuleitung zum Durchfluss-Schalter ist unterbrochen oder der Schalter это дефект.	Фильтрация reinigen, байнас ganz öffnen. Anschluss und Leitungen überprüfen или austauschen, или Steuereinheit austauschen.
ЭЭ 4	Anlage lässt sich nicht начать.	Sicherheitsschalter	Eingriff vom Sicherheitsschalter.	Электрический аншлюс überprüfen lassen.
ЭЭ 5	Es ist zum Stillstand des Kompressors и вентиляторы гекоммен.	Датчик температуры дер Аусенлюфт	Температура окружающей среды ниже минимальной температуры.	
ЭЭ 6	Es ist zum Stillstand des Kompressors и вентиляторы гекоммен.	Датчик температуры Компрессораустритт	Компрессор выдерживает 24 режима работы при 3-кратной температуре при температуре 105°C.	Мөгли Чес проблема, verursacht durch Außenbedingungen. Кюльмиттель Entweicht. Верстофе Капилларе.
ЭЭ 7	Anlage lässt sich nicht начать.	Фазеншц	Фальшер Фазенаншлюс	АНШЛЮС БЫЛ ОТМЕНЕН.
ЭЭ 8	Коммунистическая панель Steuerpanel НИХТ.	Коммуникационсфелер	Коммунистическая проблема уникации der Anlage mit der Steuereinheit.	Сигнальный кабель не работает.

Примечание:

1) Rufen Sie einen Techniker für Kühlanlagen, um das Kühlsystem überprüfen zu lassen.

ВИЧИТИ: Im Falle vom Eingriff in die Elektroinstallation im Innenraum der Anlage rufen Sie eine autorisierte Servicestelle.



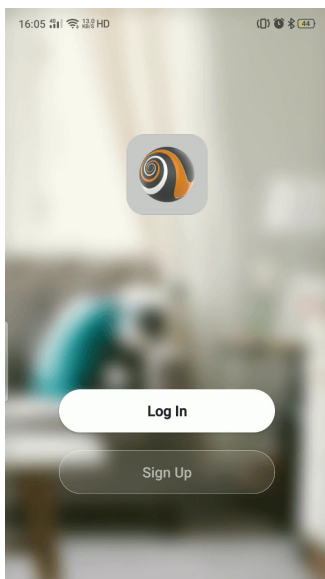
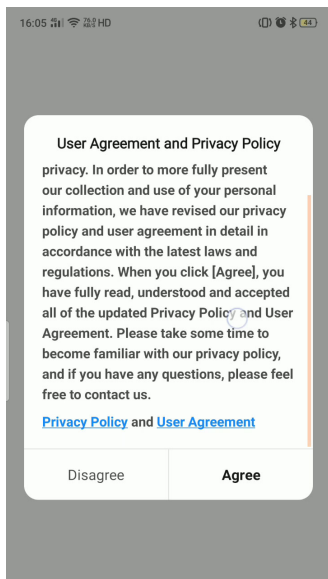
РУКОВОДСТВО по WiFi-модулю Boost CORE

1. Установка приложения

- **iOS-версия**
Загрузите APP Store и нажмите «Boost CORE». Laden Sie es dann herunter und installieren Sie es.
- **Android-версия**
Загрузите Google Market и нажмите «Boost CORE». Laden Sie es dann herunter und installieren Sie es.

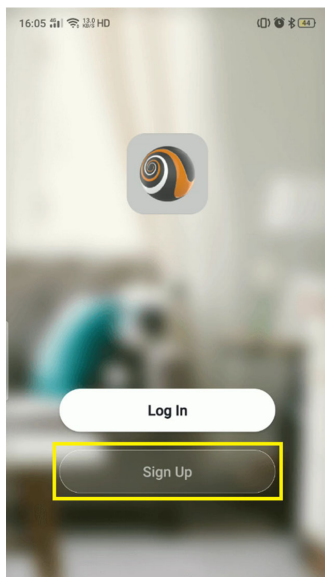


2. Зарегистрируйтесь и войдите в систему

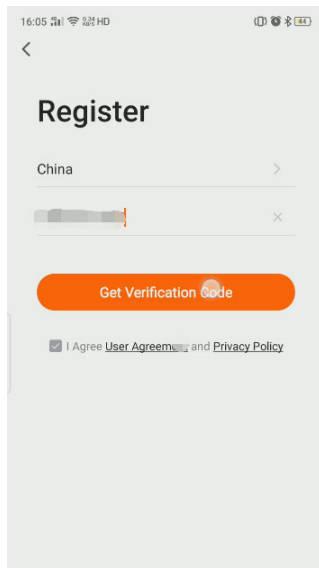


1) Если приложение подключено к сети, необходимо включить «Vereinbarung». Es wird dann zum «Anmeldebildschirm» gehen, nachdem Sie zgestimmt haben. Если вы хотите, чтобы ваш пароль и пароль были выбраны, вы можете это сделать. Если вы хотите, чтобы ваша запись была зарегистрирована, вам нужно будет записаться на прием, когда вы зарегистрируетесь.

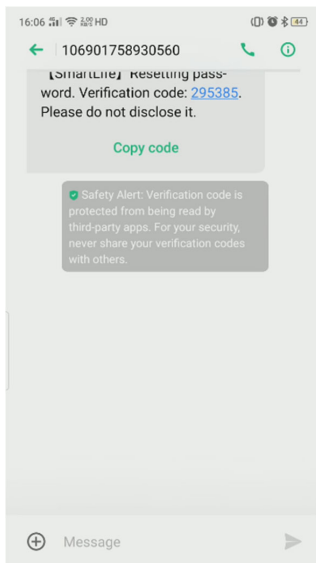
a) Drücken Sie die Schaltfläche «Anmelden».



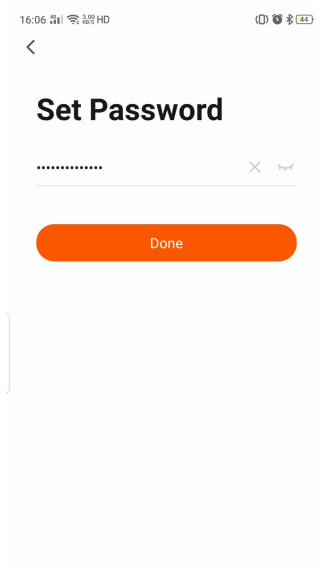
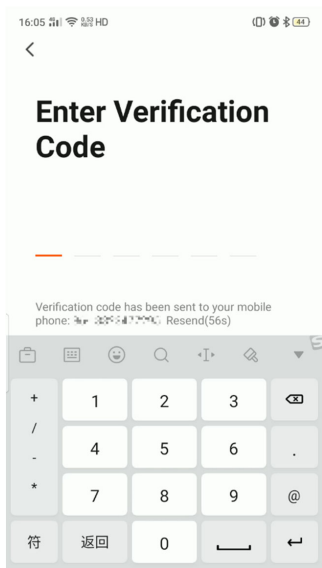
6) Der folgende Bildschirm wird angezeigt.



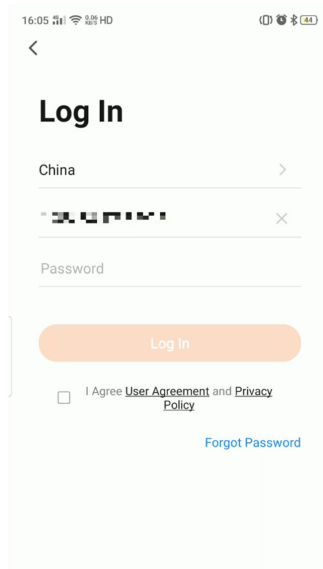
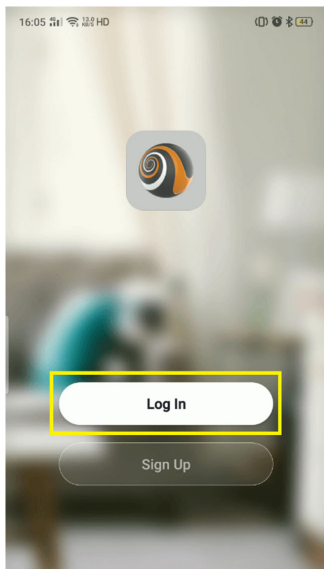
Bitte wählen Sie Ihr Land и получить Sie Ihre Handynummer или адрес электронной почты. Если вы хотите ввести код подтверждения и нажать кнопку «Код подтверждения», вы можете ввести «Код подтверждения» для SMS/электронной почты и подписей, которые будут доступны для всех.



Введите «Код проверки» и узнайте его пароль. Нажмите кнопку «Аншлаг» по «Фертиг», чтобы начать регистрацию.

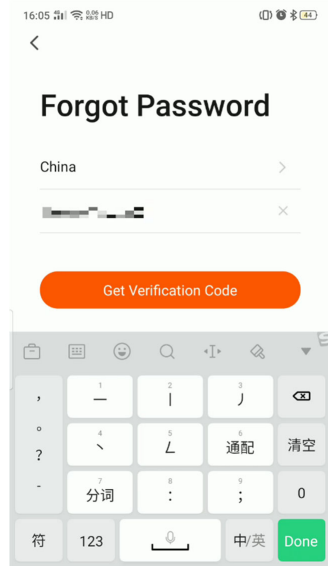
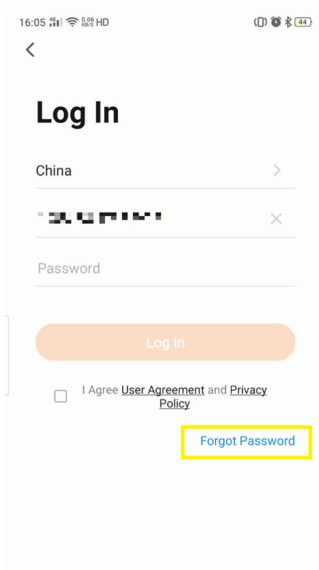


с) Введите «Anmelden» и получите Sie den Benutzernamen und das Passwort ein, um sich anzumelden.



2) Когда вы введете пароль, перед тем, как ввести пароль, вы увидите, что пароль будет изменен.

a) Нажмите «Passwort vergessen», чтобы сохранить пароль.



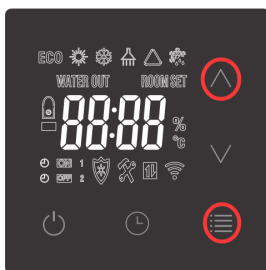
б) Kehren Sie zu Schritt 1)-b) zurück.

3. Копплунг дер Вармерпумпе

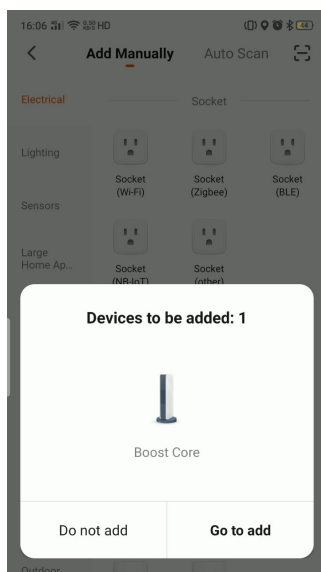
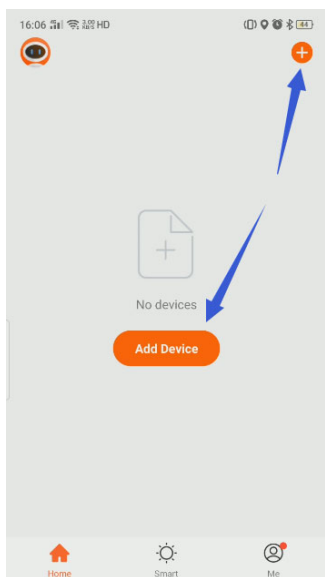
Если вы хотите получить новую помпу с вашим смартфоном, вы можете использовать ее в качестве помпы для своего смартфона.

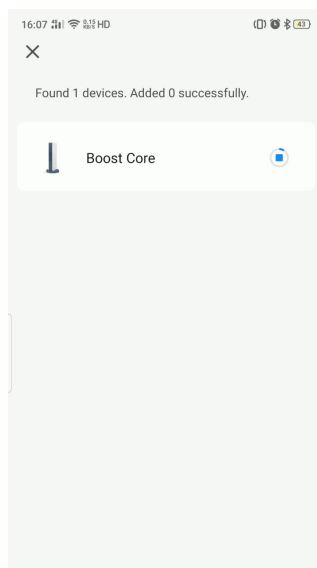
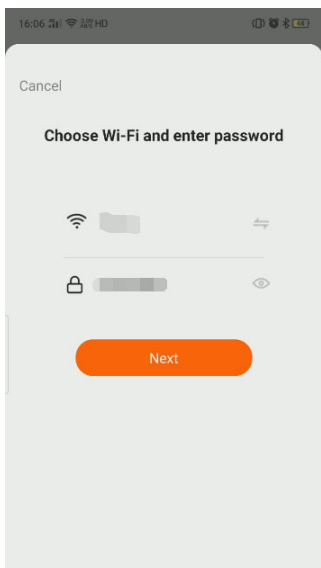
Немного о том, что ваш смартфон с его WLAN-маршрутизатором доступен и WLAN-сигнал от немецкого теплового насоса может быть отключен.

1) Schalten Sie die Wärmepumpe ein. Не останавливайтесь и не пробуйте на контроллере дисплея, пока не увидите изображение, которое будет отмечено, в течение 3 секунд. Данн моргнул «Символом связи» в Bildschirm des steuergeräts.

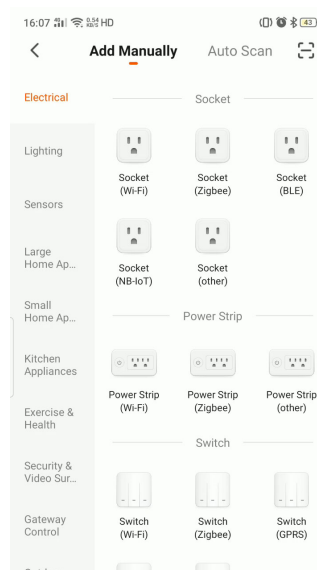
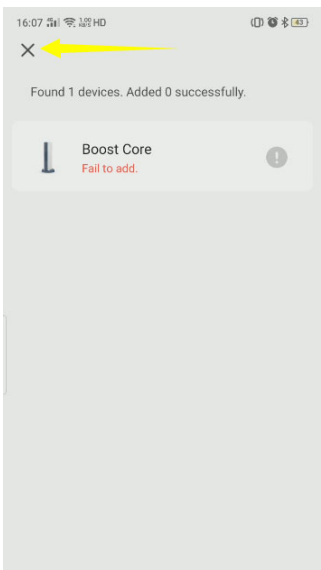


2) Установите приложение на свой смартфон. Нажмите кнопку «Geräthinzufügen» или «+». Это позволит автоматически включить функцию. После того, как вы нажмете «Приготовьтесь к использованию», выберите богатую сеть WLAN и получите пароль, а затем начните копировать.



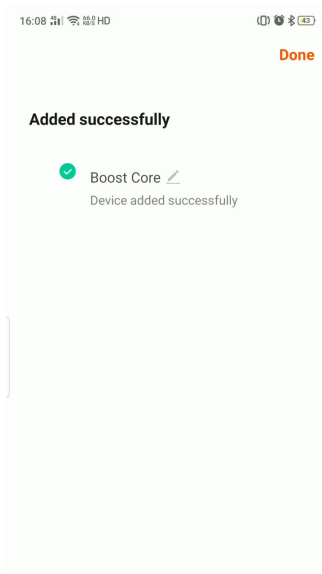
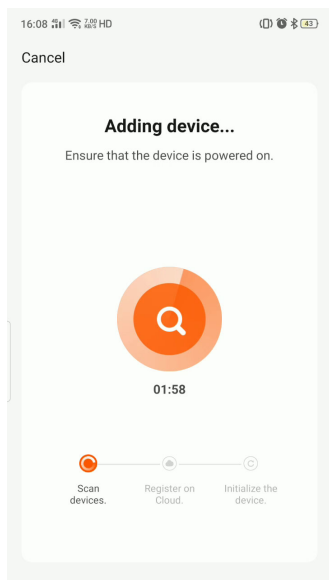


3) Это приложение будет работать на канале WLAN 2,4 ГГц. Убедитесь, что WLAN-Einstellung Richtig ist, или Sie müssen, sie manuell ändern. Нажмите кнопку «X», а затем нажмите кнопку «Manuell hinzufügen» и нажмите «Manuell hinzufügen», чтобы убедиться в этом. Введите пароль WLAN и нажмите кнопку «Ввод». При следующем предупреждении нажмите кнопку «WEITER».

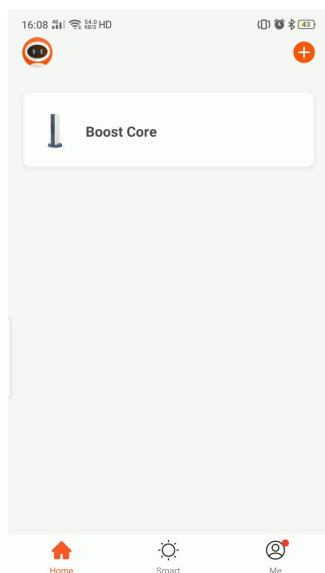


Нажмите кнопку «Настроить» и выберите 2,4-ГГц-WLAN-Netzwerk. Bestätigen Sie, dass die Anzeige моргает и дрожит Sie «Weiter», um das Pairing durchzuführen.

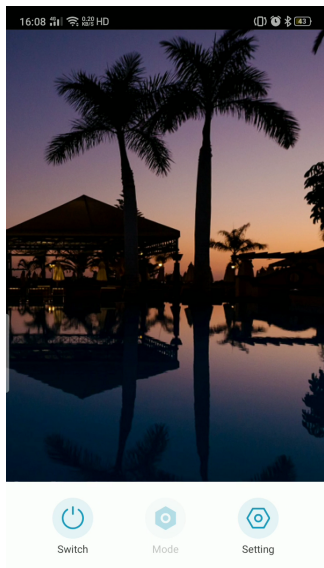
4) Предупредите, что при сопряжении, это будет еще одна минута.



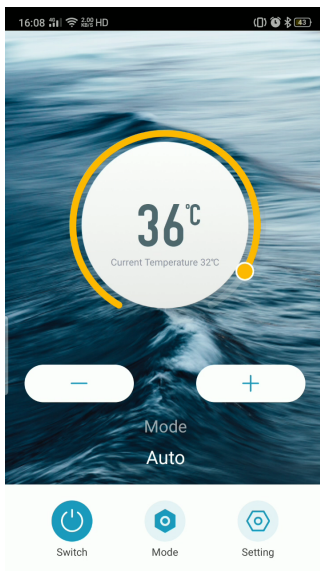
5) После этого выполните сопряжение с приложением из списка «MyDevice». Нажмите «Boost Core» и начните работу с нагревательным насосом.



4. Бетрибсбилдширм

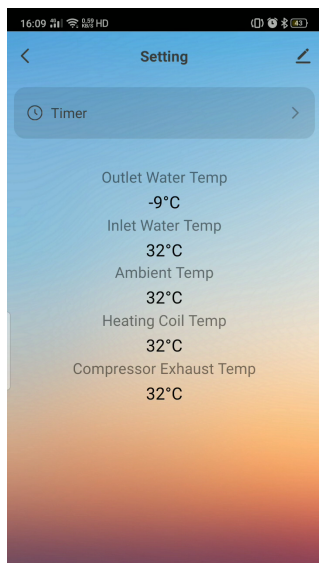


Айншалтен

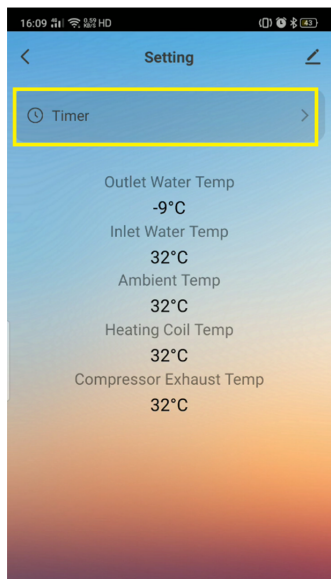


Аусшалтен

- 1) Символы «-» и «+» указываются для Einstellung der Zieltemperatur.
- 2) Drücken Sie das Symbol „ „, um die Wärmepumpe ein-/auszuschalten.
- 3) Sie können den Kühl-/Heiz-/Auto-Modus durch das «Modus» — символ wählen.
- 4) «Таймер» и информация о температуре включены в «Einstellung».

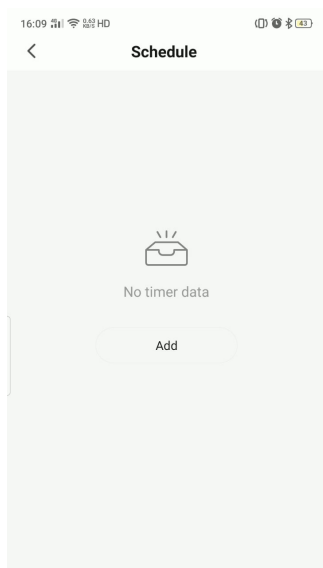


5. Таймер настройки

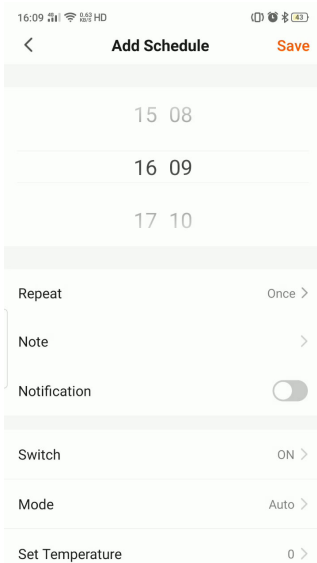


1) Это приложение может работать с таймером для автоматического и автоматического отключения.

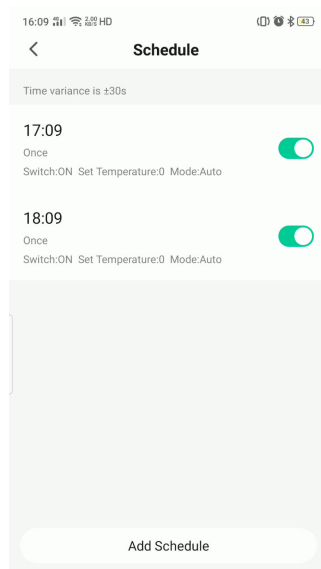
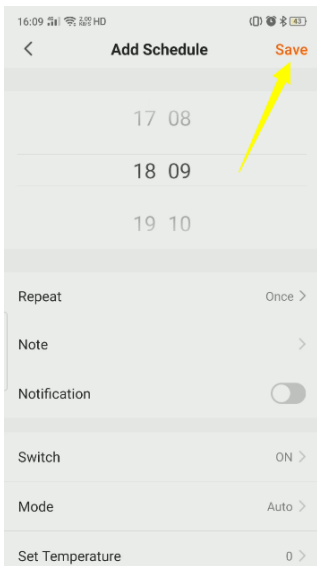
эйнстеллен. Нажмите кнопку «Таймер» в программе Timer-Zeitplan Drücken.



2) Drücken Sie «Hinzufügen», новый таймер einzustellen.



3) Sie können die Zeit durch Rollen einstellen.



4) Passen Sie jede Einstellung nach Ihren Wünschen an, drücken Sie auf «Speichern», um sie zu speichern.